

WALTER®

Quality since 1919

Bedienungs- anleitung



Bitte lesen und aufbewahren

DE

EN

FR

NL

Li-Ion Akku-Bohr- schrauber 12 V



Art. Nr.: 620283
Modell: WWS-ABS12-01

Originalbetriebsanleitung

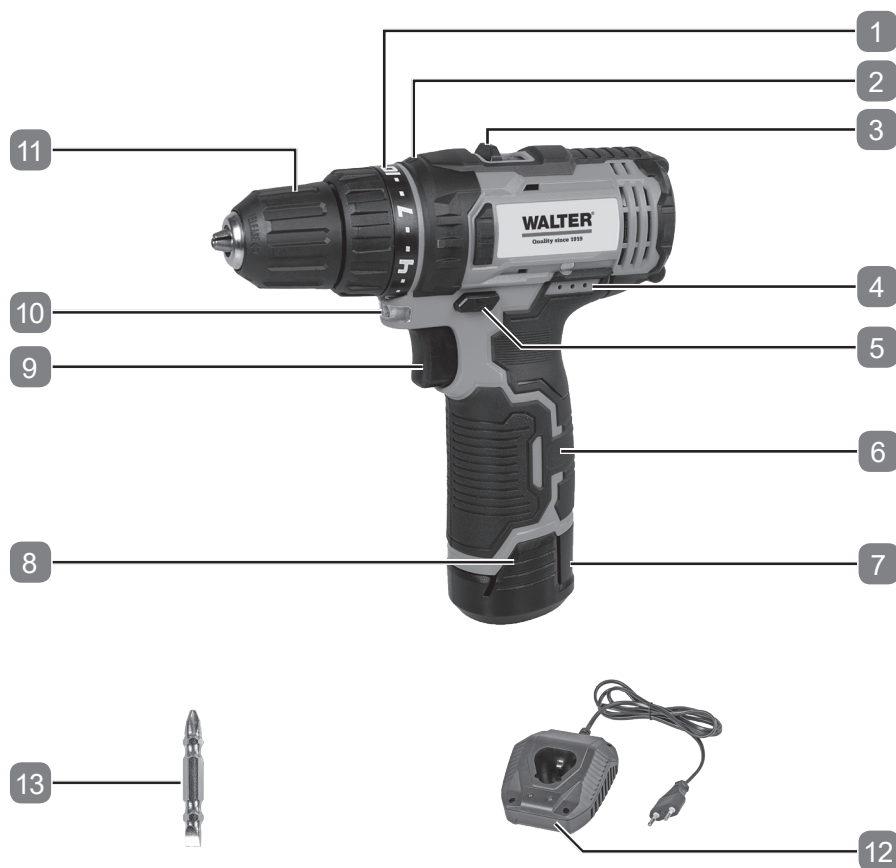
Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang / Teilebezeichnung	4
Allgemeines	5
Bedienungsanleitung lesen und Aufbewahren	5
Zeichenerklärung	5
Sicherheit	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	7
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	8
Restrisiken	8
Sicherheitshinweise für Bohrmaschinen	13
Sicherheitshinweise für Ladegeräte	13
Vor Verwendung	14
Akkuschrauber und Lieferumfang prüfen	14
Akku einsetzen / austauschen	14
Akku laden	14
Bohrer oder Bithalter einsetzen	15
Verwendung	16
Ein- und Ausschalten	16
LED-Arbeitsleuchte	16
Gangschaltung	17
Umschalten Rechts-/Linkslauf	17
Schrauben eindrehen	18
Bohren	18
Arbeitshinweise	19
Tipps zum Bohren im Metall	19
Tipps zum Bohren in Holz	19
Tipps zum Schrauben	19

Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport	20
Wartung.....	20
Reinigung.....	20
Lagerung.....	21
Transport.....	21
Fehlerbehebung	21
Technische Daten	22
Geräusch- und Vibrationsinformationen	23
Geräuschemissionswerte.....	23
Vibrationsinformationen.....	23
Recycling	25
Verpackung entsorgen.....	25
Akkuschrauber entsorgen.....	25
Konformitätserklärung	25

Lieferumfang / Teilebezeichnung

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Drehmomenteinstellring | 8. Akkublock-Entriegelung |
| 2. Einstellmarkierung | 9. Ein-/Aus-Schalter |
| 3. Umschalter 1./2. Gang | 10. LED-Arbeitsleuchte |
| 4. Batterieladestandsanzeige | 11. Schnellspannbohrfutter |
| 5. Umschalter Rechts-/Linkslauf | 12. Ladegerät |
| 6. Handgriff | 13. Doppelseitiger Bit |
| 7. Akku | |



Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und Aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Li-Ion Akku-Bohrschrauber 12 V (im Folgendem nur "Akkuschrauber" genannt). Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung und Pflege. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Akkuschrauber verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Akkuschraubers führen. Wenn Sie den Akkuschrauber an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Akkuschrauber oder auf der Verpackung verwendet.

WARNUNG!

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

VORSICHT!

Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermeiden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen zum zusammenbau oder zur Verwendung hin.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Das Ladegerät entspricht der Schutzklasse 2.



Betreiben Sie das Netzteil nur in Innenräumen.



Gleichspannung.



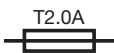
Lagern Sie den Akkuschauber und den Akku nicht bei einer Umgebungstemperatur von über 45 °C. Schützen Sie den Akkuschauber und den Akku vor direkter Sonneneinstrahlung.



Werfen Sie den Akku nicht ins Wasser. Schützen Sie ihn vor Wasser und Feuchtigkeit.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.



Zeit-Strom-Kennlinie des Sicherungseinsatzes.

Die Modellbezeichnung ist eine Kombination aus Buchstaben und Ziffern:

WWS

Inverkehrbringer

-

ABS

Produkt (GER)

12

Leistung

Inverkehrbringer = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS) ; **Product (GER)** = Akku-Bohrschrauber (ABS); **Leistung** = 12 V

Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Akkuschauber ist ausschließlich für den Privatanwender im Hobby und Do-it-yourself-Bereich für folgende Zwecke bestimmt:

- Zum Schrauben von geeigneten Schrauben unter Verwendung passender Bit/-aufsätze;
- Zum Bohren in Holz, Kunststoff und Metall.

Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung entstanden sind. Mögliche Beispiele für nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung sind:

- Verwendung von nicht geeignetem Zubehör.
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen.
- Unsachgemäße Behandlung oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung.
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung.
- Reparaturen durch Dritte, nicht anerkannte Fachwerkstätten.
- Ausfällen der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften und Bestimmungen.
- Bedienung und Wartung des Akkuschaubers durch Personen, die mit dem Akkuschauber nicht vertraut sind und/oder die damit verbundenen Gefahren nicht verstehen.
- Gewerbliche, handwerkliche oder industrielle Nutzung des Akkuschaubers.

Verwenden Sie Zubehör entsprechend diesen Anweisungen. Fehler bei der Einhaltung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen können zu schweren Verletzungen und zum Verlust der Garantie führen. Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zu Verwendung dieses Akkuschaubers ein. Nehmen Sie niemals Veränderungen an dem Akkuschauber vor. Jede Änderung an dem Akkuschauber kann gefährlich sein und ist verboten.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden. Bedingt durch die Art des Akkuschraubers können folgende Gefährdungen auftreten:

- Gesundheitsschäden, die aus Schwingungsemission resultieren, falls der Akkuschrauber über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird,
- Verletzungen und Sachschäden, die durch herumfliegende Teile oder brechende Werkzeugaufsätze verursacht werden,
- Gesundheitsschäden, die durch das Arbeiten mit giftigen oder gesundheitsschädlichen Materialien auftreten (z. B. Asbest).

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

a) Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet.

Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.

Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.**
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

3) Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem**

Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** **Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdung durch Staub verringern.*

4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Anwendungsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

- h) Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Schraube verborgene Stromleitungen treffen kann. Der Kontakt der Schraube mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.**
- 5) Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeuges**
- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für eine Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.**
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.**
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.**
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.**
- 6) Service**
- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.**

Sicherheitshinweise für Bohrmaschinen

- a) Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- a) Verbinden Sie einen zersprungenen oder in irgendeiner Weise beschädigten Akku-Pack niemals mit dem Ladegerät. Es besteht sonst Stromschlaggefahr.
- b) Zweckentfremden Sie das Ladegerät nicht! Das Ladegerät dient nur zum Aufladen desselben Akku-Packs, der auch zusammen mit dem Ladegerät geliefert wird. Zweckentfremdeter Gebrauch kann zu Brand oder tödlichem Stromschlag führen.
- c) Laden Sie keine nicht-wiederaufladbaren Batterien auf. Verstoß gegen diesen Hinweis führt zu Gefährdungen.
- d) Die Anschlussleitung dieses Ladegeräts kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Ladegerät zu verschrotten.
- e) Das Batterieladegerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Ladegerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

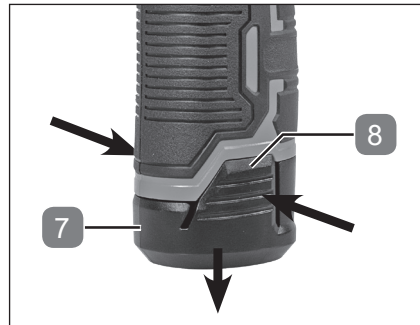
Vor Verwendung

Akkuschrauber und Lieferumfang prüfen

- Nehmen Sie den Akkuschrauber und das Zubehör aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (siehe Kapitel "Lieferumfang / Teilebezeichnung").
- Kontrollieren Sie, ob der Akkuschrauber oder das Zubehör Schäden aufweisen.
- Bei Schäden oder fehlenden Teilen benutzen Sie den Akkuschrauber nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Servicestelle an den Hersteller.

Akku einsetzen / austauschen

- Stecken Sie den Akku **7** in den Handgriff, bis er einrastet.
- Um den Akku zu entfernen, drücken Sie die Akkublock-Entriegelung **8** ein und ziehen den Akku aus dem Handgriff heraus.

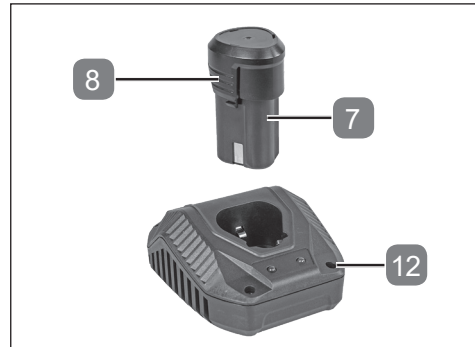


Akku laden

HINWEIS!

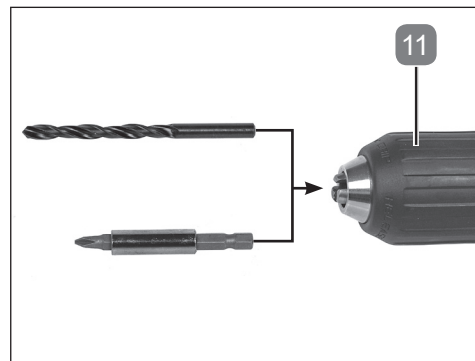
Beim Laden sowie bei starker Beanspruchung der Akkuschrauber erwärmt sich der Akku. Nach oder vor dem Aufladen immer den Akku erst auf Raumtemperatur abkühlen lassen.

- Drücken Sie die Akkublock-Entriegelung **8** an dem Akku **7** und ziehen Sie den Akku nach unten von dem Akkuschauber.
- Stecken Sie den Akku in das Ladegerät **12**. Beachten Sie hier die Führungsschiene.
- Stecken Sie das Ladegerät in eine geeignete Netzsteckdose. Die rote Ladekontrollleuchte leuchtet auf.
- Nach ca. 60 - 90 Min. erlischt die rote Ladekontrollleuchte. Die grüne Ladekontrollleuchte leuchtet auf, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Zum Entfernen des Akkus ziehen Sie diesen aus dem Ladegerät.



Bohrer oder Bithalter einsetzen

- Drehen Sie das Bohrfutter **11** gegen den Uhrzeigersinn, um es zu öffnen und einen Bohrer oder Bithalter einzusetzen.
- Wählen Sie
 - einen passenden Bohrer und setzen Sie ihn in das Bohrfutter.
 - einen Bithalter und setzen Sie ihn mit der sechskantigen Seite in das Bohrfutter.
- Drehen Sie das Bohrfutter im Uhrzeigersinn fest.
- Wenn Sie einen Bithalter eingesetzt haben, setzen Sie einen passenden Bit ein.



Verwendung

Ein- und Ausschalten

HINWEIS!

Der Akkuschauber ist gesperrt wenn sich der Umschalter für den Rechts-/ Linkslauf in der Mittelstellung befindet.

Einschalten:

- Ein-/Aus-Schalter **9** drücken.

Ausschalten:

- Ein-/Aus-Schalter loslassen.

Die Drehzahl kann je nach Druck auf den Ein-/Aus-Schalter stufenlos verstellt werden.



LED-Arbeitsleuchte

Der Akkuschauber ist mit einer LED-Arbeitsleuchte **10** ausgestattet, die das Arbeiten in unzugänglichen, dunklen Stellen vereinfacht.

- Die LED-Arbeitsleuchte leuchtet sofort nach Drücken des Ein-/ Ausschalters auf und erlischt sobald Sie den Schalter wieder los lassen.



Gangschaltung

HINWEIS!

Die Gangschaltung nur bei Stillstand der Bohrspindel betätigen.
(Getriebeschaden)



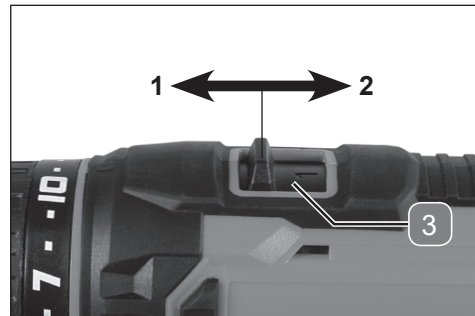
Vergewissern Sie sich, dass der Gangschalter **3** satt in Stellung 1 oder 2 einrastet.

Gangschalter in Stellung 1:

- 1. Gang 0 – 350 min⁻¹

Gangschalter in Stellung 2:

- 2. Gang 0 – 1300 min⁻¹



Umschalten Rechts-/Linkslauf

HINWEIS!

Führen Sie Drehrichtungswechsel nur bei Stillstand des Akkuschaubers durch. Durch sichere Wechsellvorgänge vermeiden Sie Getriebeschäden.

- Die Drehrichtung durch Drücken des Umschalters **5** vorwählen:

- Umschalter in Richtung **R**:

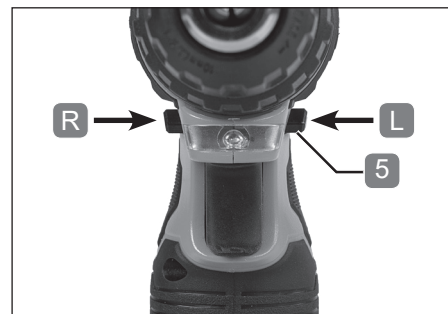
Rechtslauf

- Umschalter in Richtung **L**:

Linkslauf

- Umschalter in Mittelstellung:

Ein-/Ausschalter gesperrt



Schrauben eindrehen

HINWEIS!

Zum Schrauben nicht die Stellung Bohren verwenden.
(Überlastungsgefahr).

Zum flächenbündigen Schrauben kann das erforderliche Drehmoment am Drehmomenteinstellung **1** vorgewählt werden.

- Stellen Sie den Drehmomenteinstellring auf das gewünschte Drehmoment (1-19). Benutzen Sie hierfür die Einstellmarkierung **2**. Der Drehmomenteinstellring rastet spürbar ein.



Bohren

- Um die Bohrfunktion auszuwählen, drehen Sie den Drehmomenteinstellring **1** bis das Bohren-Symbol  in einer Linie mit der Einstellmarkierung **2** steht.



Arbeitshinweise


VORSICHT!

Spannen Sie Ihr Werkstück immer in einen Schraubstock oder in eine sonstige Spannvorrichtung ein. Sichern Sie insbesondere große Werkstücke gegen verrutschen oder stützen Sie diese ab.

Tipps zum Bohren im Metall

Markierte Bohrstellen mit einem Körner ankörnen. Blech stets einspannen. Dünnes Metall mit Holzblock unterlegen um Verformung zu vermeiden. HSS-Spiralbohrer verwenden. Bei großem Bohrer-Ø mit einem kleinen Bohrer vorbohren.

Schmiermittel verwenden:

Stahl:	Öl
Aluminium:	Terpentin, Paraffin
Messing, Kupfer, Gusseisen:	kein Schmiermittel (Bohrer zum Abkühlen öfter aus der Bohrung ziehen)

Tipps zum Bohren in Holz

Markierte Bohrstelle mit Körner oder Nagel ankörnen. Um ein Zersplittern beim Durchbrechen zu vermeiden, Abfallholz unterlegen oder von beiden Seiten bohren. Der maximale Bohrer-Ø ist nur mit einem Forstner-Bohrer erreichbar.

Tipps zum Schrauben

In Form und Größe geeignete Schrauberbits einsetzen. In Weichholz können geeignete Schrauben ohne Vorbohren eingeschraubt werden. In Hartholz oder bei großen Schrauben-Ø ist Vorbohren ein großer Vorteil. Bei Senkschrauben Bohrloch ansenken. Bei Holzschrauben mit nicht durchgängigem Gewinde ca. halbe Schraubenlänge vorbohren.

Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

WARNUNG!

Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegerätes und entfernen Sie den Akku des Akkuschraubers vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung.

Wartung

Der Akkuschrauber ist weitgehend wartungsfrei.

Verwenden Sie nur Ersatzteile / Zubehör vom Hersteller bzw. von ermächtigten Fachwerkstätten.

Reparaturen dürfen nur von Sachkundigen oder einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Sachkundige sind Personen mit entsprechender Fachausbildung und Erfahrung, die Anforderungen an die Konstruktion und Gestaltung des Artikels kennen und sich auf die Sicherheitsbestimmungen verstehen.

Halten Sie Ihre Einsatzwerkzeuge immer scharf. Schärfen Sie diese immer mit einem geeigneten Werkzeug nach Empfehlung des Einsatzwerkzeugeherstellers.

Reinigung

VORSICHT!

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innere des Akkuschraubers gelangen.

- Reinigen Sie den Akkuschrauber mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungs- oder Lösungsmittel. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.
- Die Kontaktstellen am Akku und am Ladegerät müssen sauber gehalten werden. Trennen Sie das Ladegerät vor jeglichen Reinigungsarbeiten durch Ziehen des Netzsteckers von der Stromversorgung. Vor der Reinigung des Akkuschraubers entfernen Sie den Akku.
- Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsschlitze offen bleiben, und reinigen Sie das Gehäuse der Maschine regelmäßig mit einem weichen Tuch.

Lagerung

- Reinigen Sie den Akkuschauber vor der Lagerung.
- Bei Nichtgebrauch lagern Sie den Akkuschauber an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.

Transport

- Transportieren Sie den Akkuschauber vor Stößen und Vibrationen geschützt und in der Originalverpackung.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Behebung
Akkuschauber läuft nicht an.	Akku leer.	Laden Sie den Akku auf.
	Akku-Kontaktfehler.	Schieben Sie den Akku in die Führung am Griffstück des Akkuschaubers. Der Akku muss spürbar einrasten.
	Drehrichtungsschalter in Mittelstellung.	Drücken Sie den Umschalter Rechts-/Linkslauf 5 vollständig in die gewünschte Richtung.
Akkuschauber läuft aber Bohrer/ Bit dreht sich nicht.	Gangschalter nicht eingerastet.	Drücken Sie den Gangschalter 3 in Stellung 1 oder 2 bis er vollständig eingerastet ist.
Akku wird nicht geladen.	Akku hat keinen Kontakt.	Schieben Sie den Akku in die Führung am Griffstück des Ladegeräts. Der Akku muss spürbar einrasten.
	Ladegerät defekt.	Tauschen Sie das Ladegerät.

Technische Daten

Akkuschrauber

Modell	WWS-ABS12-01
Bemessungsspannung	12 V ===
Bohrfutterspannbereich	0,8 - 10 mm
Leerlaufdrehzahl	1. Gang 0 – 350 min ⁻¹ 2. Gang 0 – 1300 min ⁻¹
Drehmomentstufen	19 + Bohren
Drehmoment	25 Nm (max.)

Ladegerät

Modell	LY666-1260-1800G
Netzspannung	230 – 240 V~ / 50 Hz / 30 W
Ausgangsspannung	12,6 V === / 1800 mA
Ladedauer	60 - 90 Minuten
Schutzklasse	II

Akku

Modell	LY666-Li-12V
Spannung	12 V ===
Kapazität	1500 mAh
Typ	Lithium-Ionen (Li-Ion)

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Geräuschemissionswerte



Gesundheitsgefahr! Tragen Sie bei der Arbeit einen Gehörschutz und angemessene Schutzkleidung.

Gemessen gemäß EN 60745-1. Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 80 dB(A) überschreiten, in diesem Fall sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer erforderlich (geeigneten Gehörschutz tragen).

Schalldruckpegel: L_{pA} 75 dB(A)

Schalleistungspegel: L_{wA} 86 dB(A)

Unsicherheit: K 3 dB(A)

Der/die angegebene(n) Schwingungsgesamtwert(e) und der/die angegebene(n) Geräuschemissionswert(e) sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der/die angegebene(n) Schwingungsgesamtwert(e) und der/die angegebene(n) Geräuschemissionswert(e) können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

Vibrationsinformationen

Vibrationswert: $A_{h,D}$ $<2,5 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit: K $1,5 \text{ m/s}^2$

HINWEIS!

Der oben genannte Schwingungsemissionswert (Vibrationswert) ist entsprechend einem in DIN EN 60745-1 genormten Messverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung. Der tatsächliche Schwingungsemissionswert kann, wie folgt beschrieben, durch die Art der Anwendung abweichen:

- Zustand des Akkuschraubers bzw. ordnungsgemäße Wartung;
- Art des Materials und der Verwendung des Akkuschraubers;
- Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen einwandfreien Zustand;
- festen Halt des Akkuschraubers durch den Anwender;
- bestimmungsgemäße Verwendung des Akkuschraubers, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Eine nicht angemessene Anwendung des Akkuschraubers kann vibrationsbedingte Erkrankungen verursachen.

**VORSICHT!**

Je nach Art der Anwendung bzw. der Benutzungsbedingungen, müssen zum Schutz des Anwenders folgende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

- Versuchen Sie die Vibration so gut wie möglich zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur einwandfreies Zubehör.
- Verwenden Sie vibrationsgedämpfte Handschuhe, wenn Sie den Akkuschrauber benutzen.
- Pflegen und warten Sie des Akkuschraubers entsprechend dieser Bedienungsanleitung.
- Vermeiden Sie es, den Akkuschrauber bei einer Temperatur von unter 10 °C zu verwenden.
- Planen Sie Ihre Arbeitsschritte so, dass Sie stark vibrierende Akkuschrauber nicht über mehrere Tage hinweg benutzen müssen.

Recycling

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Akkuschrauber entsorgen



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräte geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlichrechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr. Entsorgen Sie auch die Produktverpackung umweltgerecht in den bereitgestellten Sammelbehältern.



Li-Ion

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht über den normalen Hausmüll, sondern geben Sie diese an den dafür vorgesehenen Sammelstellen (Fachhandel, Wertstoffhof) ab.

Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der vorletzten Seite dieser Anleitung.



26

WALTER®

Quality since 1919

Operating manual



Read carefully and keep safe for future reference

12 V Li-Ion cordless drill



Art. No.: 620283
Model: WWS-ABS12-01

Original instructions



Table of contents

Scope of delivery / parts list	30
Introduction	31
Reading and storing the user manual	31
Explanation of symbols	31
Safety	33
Scope of use	33
General safety instructions	34
Residual risks	34
Safety warnings for drills	38
Safety instructions for chargers	38
Before Use	39
Check the cordless drill and scope of delivery	39
Inserting / replacing the battery	39
Charging the battery	39
Inserting the drill bit or bit holder	40
Using the drill	41
Switching ON/OFF	41
LED worklight	41
Changing speed	42
Forward / reverse switch	42
Tightening screws	43
Drilling	43
Work instructions	44
Tips for drilling metal	44
Tips for drilling wood	44
Screw driving:	44

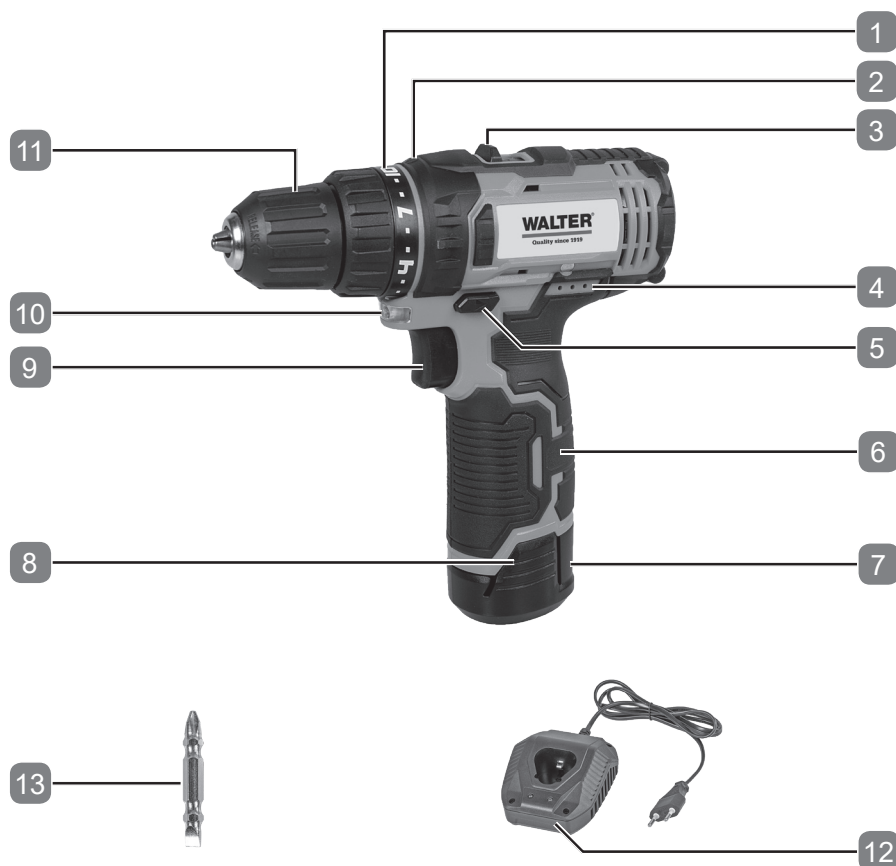
Maintenance, cleaning, storage and transport	45
Maintenance	45
Cleaning.....	45
Troubleshooting	46
Storage.....	46
Transport.....	46
Technical data	47
Noise and vibration information	48
Noise emission levels.....	48
Vibration information.....	48
Recycling	50
Disposal of packaging.....	50
Disposing the cordless drill	50
Declaration of conformity	50





Scope of delivery / parts list

- | | |
|-------------------------------------|----------------------|
| 1. Torque adjustment ring | 7. Battery |
| 2. Torque setting mark | 8. Battery latches |
| 3. Speed selection switch 1/2 speed | 9. On/Off switch |
| 4. Battery charge status indicator | 10. LED worklight |
| 5. Forward / reverse switch | 11. Keyless chuck |
| 6. Handle | 12. Charger |
| | 13. Double-sided bit |





Introduction

Reading and storing the user manual

This user manual is an integral part of this 12 V Li-Ion cordless drill (hereafter referred to only as the "cordless drill"). It contains important information on safety, usage and maintenance. Please familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the cordless drill. Pay particular attention to the safety instructions and warnings. Failure to follow the instructions given in this manual may result in serious injury or damage to the cordless drill. If the cordless drill is passed on to a third party, please give this operating manual along with the sander. Keep this manual in a safe place for future reference.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this user manual, on the drill or on the packaging.

 WARNING!	Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION!	Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
NOTICE!	Warns of possible damage to property.
	This symbol provides you with useful additional information regarding assembly or operation.
	Declaration of Conformity (see chapter "EC Declaration of Conformity"): Products labelled with this symbol meet all applicable provisions of the European Economic Area.



Read the operating manual.



The charger complies with protection class 2.



Operate the power supply only indoors.



DC Voltage.



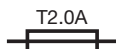
Do not store the cordless drill and battery at an ambient temperature of more than 45°C. Protect the cordless drill and battery from direct sunlight.



Do not throw the battery into water. Protect it from water and moisture.



Do not throw the battery into the fire.



Time-current characteristics of the fuse.

The model name is a combination of letters and numbers:

WWS

Distributor

-

ABS

Product (GER)

12

Power

Distributor = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Product (GER)** = Cordless drill (ABS);

Power = 12 V



Safety

Scope of use

The cordless drill is intended for private and DIY use only for the following purposes:

- For screwing appropriate screws using the appropriate bits / attachments;
- For drilling in wood, plastic and metal.

Any other use is expressly prohibited and is considered as improper use. The manufacturer or dealer shall not accept any liability for injuries, loss or damage caused by misuse or improper use. Examples of misuse or improper use are:

- Using unsuitable accessories
- Using non-original spare parts.
- Incorrect operation or misuse.
- Non-observance of the operating manual.
- Repairs performed by unauthorised third party workshops.
- Power cuts or faults caused by non-observance of electrical regulations.
- Use and maintenance of the cordless drill by someone who is not familiar with the cordless drill and/or who lacks suitable experience.
- Commercial, non-industrial or industrial use of the cordless drill.

Use the accessories according to these instructions. Error while following the instructions given in this operating manual can lead to serious injury and loss of warranty. Comply with applicable local or national regulations concerning the use of this cordless drill. Do not make any modifications to the cordless drill. Any modification to the cordless drill may be dangerous and is prohibited.



Residual risks

Residual risks cannot be completely ruled out even in case of proper use. The following risks may arise due to the nature of the cordless drill:

- Health issues resulting from vibration, if the cordless drill is used for an extended period of time, or is not operated and maintained properly,
- Injury and property damage caused by parts flung out or tool attachment breakage.
- Health hazards as a result of working with toxic or harmful materials (e.g. asbestos).

General safety instructions

WARNING!

Read all safety warnings and all instructions. *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term „power tool“ in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*



2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying*



power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

4) Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If**



damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

5) Battery tool use and care

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

6) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*



Safety warnings for drills

- a) Hold the tool by its insulated gripping surfaces only when performing an operation where the drill bit may contact hidden wiring or its own cord. *Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.*

Safety instructions for chargers

- a) Never connect a battery pack that is damaged in any way to the charger. *There is a danger of electric shock.*
- b) Do not misuse the charger! The charger should only be used for charging the battery pack supplied along with the charger. *Misuse may result in fire or a fatal electric shock.*
- c) Do not charge non-rechargeable batteries with the charger. *Not following this instruction results in hazards.*
- d) The power cord of the charger cannot be replaced. *If the cord is damaged, the charger has to be scrapped.*
- e) The battery charger may be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge *if they have been given supervision or instruction concerning use of the charger in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the charger. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.*



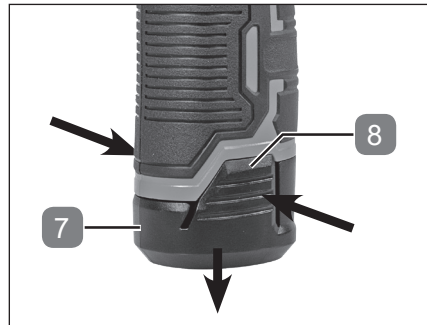
Before Use

Check the cordless drill and scope of delivery

- Take the cordless drill and accessories out of the packaging.
- Check that the delivery is complete (see section “Scope of delivery / Description of parts”).
- Check whether the cordless drill or the accessories are damaged.
- Do not use the cordless drill if it is damaged or parts are missing. Contact the service centre listed on the warranty card.

Inserting / replacing the battery

- Insert the battery **7** into the handle until it locks in place.
- To remove the battery, press the battery unlocking latch **8** and slide the battery out of the handle.



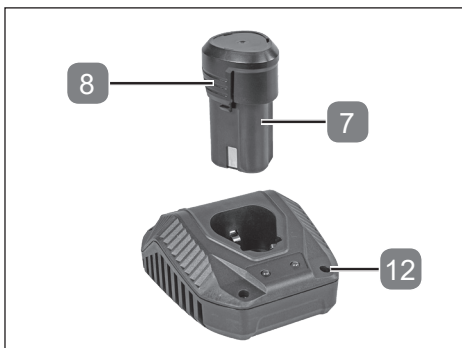
Charging the battery

NOTICE!

When charging and during high loads on the cordless drill, the battery gets heated up. Always allow the battery to cool down to room temperature before you charge the battery.

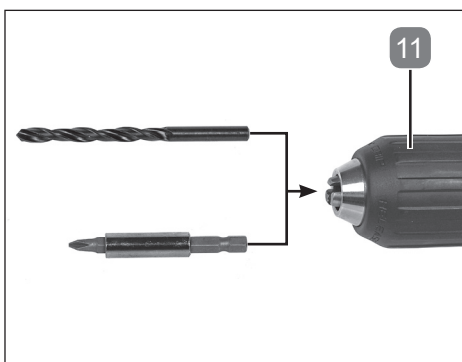


- Press the battery pack unlocking latch **8** on the battery **7** and slide the battery out of the cordless drill.
- Insert the battery into the charger **12** into the battery. Ensure the guide rails on the battery align with the corresponding slots in the charger.
- Connect the charger to a suitable mains socket. The red charging light comes on.
- After about 60 - 90 minutes, the red charging indicator light goes out. The green charging indicator light lights up when the charging is completed.
- Disconnect the charger from the mains socket after charging is complete.
- To remove the battery, pull it upwards out of the charger.



Inserting the drill bit or bit holder

- Turn the chuck **11** counterclockwise to open it and insert a drill bit or bit holder.
- Choose
 - a suitable drill bit and insert it into the chuck.
 - a bit holder and insert it using the hexagonal side into the chuck.
- Tighten the chuck clockwise.



- If you have mounted a bit holder, then insert a suitable bit.



Using the drill

Switching ON/OFF

NOTICE!

The cordless drill is locked when the forward / reverse switch is in the center position.

To switch the drill ON:

- Press the On / Off switch **9**.

To switch the machine OFF:

- Release the On / Off switch.

The speed can be infinitely adjusted by varying the pressure exerted on the trigger.



LED worklight

The cordless drill is equipped with an LED worklight **10** that facilitates working in inaccessible, dark places.

- The LED worklight illuminates immediately after holding down the power switch and turns off once you release the switch.





Changing speed

NOTICE!

Change speeds only when the drill spindle has come to a complete stop. (To prevent the risk of damage to the gears.)



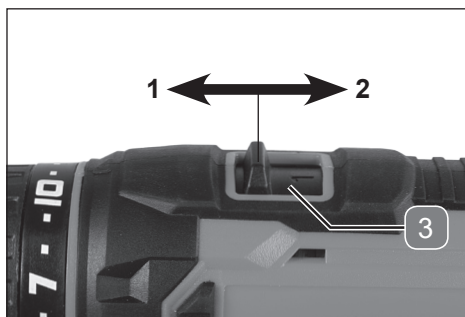
Ensure the speed selection switch **3** properly locks into position 1 or 2.

Speed selection switch in position 1:

- 1st speed 0 – 350 min⁻¹

Speed selection switch in position 2:

- 2nd speed 0 – 1300 min⁻¹



Forward / reverse switch

NOTICE!

Change the direction only when the cordless drill is switched off. Damage to the gear is prevented by changing the speed properly.

- Select the direction of rotation by pressing the switch **5**.

- Switch in direction R:

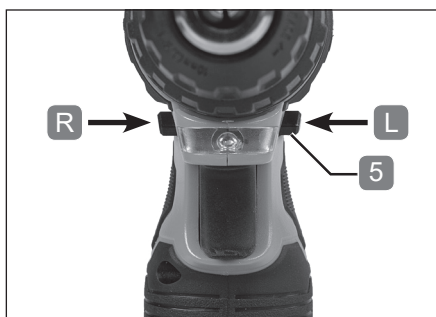
Forward

- Switch in direction L:

Reverse

- Switch in the centre position:

On/Off switch locked





Tightening screws

NOTICE!

Do not use the drill setting when tightening screws. (Danger of overload).

The torque setting can be adjusted using the torque adjustment ring **1** for flush-mounting screws.

- Set the torque adjustment ring to the desired torque (1-19). To do this, use the setting mark **2**. The torque adjustment ring engages noticeably.



Drilling

- To select the drilling mode, rotate the torque adjustment ring **1** till the drill symbol  lines up with the setting mark **2**.





Work instructions

CAUTION!

Always secure your workpiece in a vice or in any other clamping device. Secure particularly large workpieces to prevent them from slipping or support them.

Tips for drilling metal

Make an indentation at the desired hole location using a centre punch. Always secure sheet metal using an appropriate clamping device. When drilling thin sheets of metal lay a piece of wood underneath the workpiece to prevent deformation. Use only well sharpened HSS spiral drill bits. If a large hole diameter is required, drill a pilot hole using a smaller bit first.

Use an appropriate lubricant:

Steel:	Oil
Aluminium:	Turpentine or paraffin
Brass, copper, cast iron:	No lubricant (remove the drill from the hole regularly to aid cooling)

Tips for drilling wood

Make an indentation at the desired hole location using a centre punch or nail. Place a piece of waste wood under the workpiece or drill the hole from both sides to avoid damaging the workpiece at hole breakthrough. The maximum hole diameter can only be achieved using Forstner bits.

Screw driving:

Use screwdriver bits of the appropriate sizes and shapes for your application. Suitable screws can be driven into soft wood without pre-drilling. Always drill a pilot hole first when screw driving in hardwood or using large diameter screws. Drill a pilot hole and use a countersink when driving countersunk screws. When using screws with a partial thread, drill a pilot hole approximately half the length of the screw.



Maintenance, cleaning, storage and transport

WARNING!

Disconnect the mains plug of the charger and remove the battery of the cordless drill before making any adjustment, maintenance or repair.

Maintenance

The cordless drill is practically maintenance-free.

Only use spare parts / accessories from the manufacturer or authorised and qualified workshops.

Repairs should only be carried out by qualified technicians or by an authorised service centre. Qualified technicians must have relevant training and experience, be familiar with the design and construction requirements of the product and understand and follow the safety regulations.

Keep your tool bits always sharp. Sharpen them always using a suitable tool as recommended by the tool bit manufacturer.

Cleaning

CAUTION!

Make sure that liquids do not get inside the cordless drill.

- Clean the cordless drill with a moist cloth. Never use strong and / or abrasive cleaning agents or solvents. Allow all the parts to dry completely.
- The contact points on the battery and charger have to be kept clean. Disconnect the charger by unplugging it from the power supply before cleaning. Remove the battery before cleaning the cordless drill.
- Ensure that the ventilation slots are not blocked and clean the machine's housing regularly with a soft cloth.



Storage

- Clean the cordless drill before storage.
- Keep the cordless drill in a safe, cool, dry and well-ventilated place, out of the reach of children when not being used.

Transport

- Use the original packaging and secure the cordless drill in place during transport.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Rectification
The cordless drill does not start.	Battery empty.	Charge the battery.
	Problem with battery contacts.	Slide the battery into the guide on the handle of the cordless drill. The battery has to click into place audibly.
	Forward / reverse switch in centre position.	Press the forward / reverse switch 5 completely in the desired direction.
The cordless drill runs but the insert / bit does not rotate.	Speed switch is not engaged.	Press the speed switch 3 to position 1 or 2 until it engages fully.
Battery does not charge.	Battery is not making contact.	Slide the battery into the guide on the handle of the charger. The battery has to click into place audibly.
	Battery charger is faulty.	Replace the charger.



Technical data

Cordless drill

Model	WWS-ABS12-01
Rated voltage	12 V
Chuck capacity	0.8 - 10 mm
No-load speed	1st speed 0 – 350 min ⁻¹ 2nd speed 0 – 1300 min ⁻¹
Torque settings	19 plus drill setting
Max. torque	25 Nm (max.)

Charger

Model	LY666-1260-1800G
Mains Voltage	230 – 240 V~ / 50 Hz / 30 W
Output voltage	12.6 V / 1800 mA
Charging time	60 - 90 minutes
Protection class	II

Battery

Model	LY666-Li-12V
Voltage	12 V
Capacity	1500 mAh
Type	Lithium-ion (Li-ion)



Noise and vibration information

Noise emission levels



Health hazard! Wear ear protection and appropriate protective clothing when working.

Measured according to EN 60745-1 The noise level at the workplace may exceed 80 dB (A); safety precautions are required for the operator in this case (wear suitable ear protection).

Sound pressure level: L_{pA} 75 dB(A)

Sound power level: L_{wA} 86 dB(A)

Instability: K 3 dB(A)

The overall vibration value (s) and the noise emission value (s) specified have been measured according to a standardized test method and can be used to compare one power tool with another.

The overall vibration value (s) and the noise emission value (s) specified can also be used for a preliminary assessment of the load.

Vibration information

Vibration level: $A_{h,D}$ <2,5 m/s²

Instability: K 1.5 m/s²

NOTE!

The declared vibration level has been measured in accordance with a standard test method (DIN EN 60745-1) and may be used for comparing one tool with another. This total may also be used in a preliminary assessment of exposure to vibration. The vibration emission during actual use of the tool can differ from the declared vibration level depending on the ways in which the tool is used, for example:



- Condition of the cordless drill or proper maintenance;
 - Type of material and the use of the cordless drill;
 - The use of proper accessories, and if these are in good condition;
 - Is the cordless drill held tightly by the user;
 - proper use of the cordless drill, as described in this operating manual.
- Improper use of the cordless drill can cause vibration-related health effects.

** CAUTION!**

Depending on the type of application and the operating conditions, it may be necessary to take the following safety precautions for the protection of the operator:

- Try to avoid exposure to vibration as much as possible
- Only use proper accessories.
- Wear anti-vibration gloves when using the cordless drill.
- Follow the instructions on cordless drill maintenance and care contained in this operating manual.
- Avoid operating the cordless drill at temperatures below 10 °C.
- Plan your work in such a way so that you do not have to use vibrating cordless drill over several days.



Recycling

Disposal of packaging



Dispose of packaging separately. Dispose of card and paper in waste paper, plastic at collection points.

Disposing the cordless drill



This symbol indicates that this product may not be disposed of together with domestic waste in compliance with the (2012/19/EC) directive pertaining to waste electrical and electronic devices (WEEE). This product must be handed in at a designated collection point. This can occur, for example, by returning it when a similar product is purchased or by handing it in at an authorised collecting point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Owing to potentially hazardous substances that are frequently contained in waste electronic equipment, incorrect handling of waste equipment may have a negative impact on the environment and on the health of human beings. By disposing of this product correctly, you are also contributing towards an efficient use of natural resources. Information on collecting points for waste equipment can be obtained from your local authority, the public waste disposal authority, an authorised institution for the disposal of waste electrical and electronic equipment or the waste collection services. Dispose of device and packaging in an environmentally friendly manner.



Do not dispose of spent batteries with the household waste, instead hand the batteries in at a designated collection point (dealership or local authority recycling facility).

Declaration of conformity

The EU declaration of conformity can be found on the penultimate page of this manual.

WALTER®

Quality since 1919

Notice d'utilisation



À lire et à conserver

FR

**Visseuse
sans fil li-ion
12 V**



Réf. : 620283
Modèle : WWS-ABS12-01

Traduction de la notice originale

Sommaire

Livraison / description des pièces	54
Généralités	55
Notice d'utilisation à lire et à conserver	55
Explication des symboles	55
Sécurité	57
Utilisation conforme à la finalité	57
Consignes générales de sécurité pour les outils électriques	58
Autres risques	58
Consignes de sécurité pour perceuses	63
Consignes de sécurité pour chargeurs	63
Avant l'utilisation	64
Vérifiez la visseuse sans fil et la livraison	64
Mise en place / retrait de la batterie	64
Charger la batterie	64
Placer le foret ou le porte-embout	65
Utilisation	66
Marche et arrêt	66
Éclairage de travail à LED	66
Enclenchement des vitesses	67
Commutateur de rotation à droite/gauche	67
Vissage	68
Perçage	68
Recommandations de travail	69
Conseils pour le perçage du métal	69
Conseils pour le perçage du bois	69
Conseils pour le vissage	69

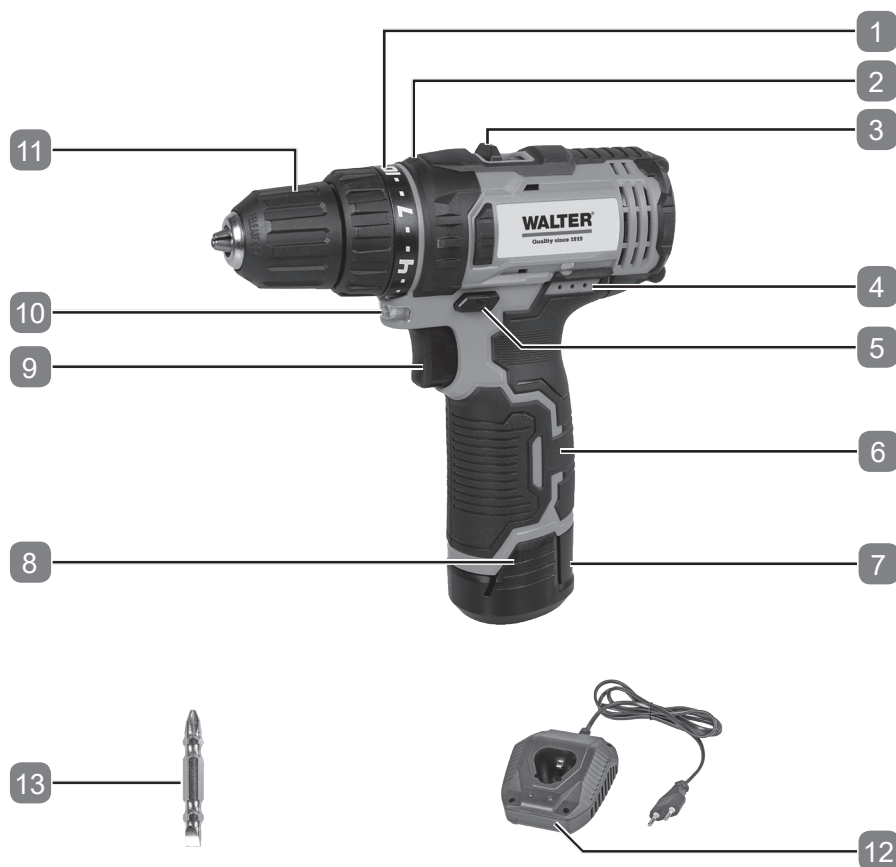
Maintenance, nettoyage, stockage et transport	70
Entretien.....	70
Nettoyage.....	70
Stockage.....	71
Transport.....	71
Dépannage	71
Caractéristiques techniques	72
Information concernant le bruit et les vibrations	73
Valeurs des émissions de bruits.....	73
Informations sur les vibrations.....	73
Recyclage	75
Élimination de l'emballage.....	75
Élimination de la visseuse sans fil.....	75
Déclaration de conformité	75



Livraison / description des pièces



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Bague de réglage du couple | 7. Batterie |
| 2. Repère de réglage | 8. Déverrouillage du bloc batterie |
| 3. Interrupteur vitesse 1 / 2. vitesse | 9. Interrupteur marche/arrêt |
| 4. Affichage de charge de batterie | 10. Éclairage de travail à LED |
| 5. Commutateur rotation à droite / gauche | 11. Mandrin à serrage rapide |
| 6. Poignée | 12. Chargeur |
| | 13. Mors double face |



Généralités

Notice d'utilisation à lire et à conserver

Cette notice fait partie de la visseuse sans fil li-ion 12 V (désignée par la suite par « visseuse sans fil »). Elle contient des informations importantes pour la sécurité, l'emploi et l'entretien. Lisez soigneusement cette notice avant d'utiliser la visseuse sans fil. Veillez en particulier aux consignes de sécurité et aux avertissements. Le non-respect des instructions mentionnées dans cette notice peut se traduire par des blessures graves ou endommager la visseuse sans fil. Si vous donnez le tournevis sans fil à un tiers, donnez-lui impérativement cette notice. Gardez cette notice en un lieu sûr pour consultation ultérieure.



Explication des symboles

Les symboles et les termes d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice, sur la visseuse sans fil ou sur l'emballage.

 AVERTISSEMENT !	Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer la mort ou des blessures graves.
 ATTENTION !	Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer des blessures légères à moyenne.
REMARQUE !	Risque de dommages matériels.
	Ce symbole indique des informations supplémentaires utiles pour l'assemblage ou pour l'utilisation.
	Les produits dotés de ce logo remplissent les conditions posées par le droit européen dans l'espace économique européen.



Lisez la notice.



Le chargeur répond à la classe de protection 2.



N'utilisez le bloc d'alimentation qu'à l'intérieur.



Tension continue.



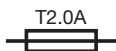
N'entrez pas la visseuse à une température ambiante supérieure à 45 °C. Protégez la visseuse sans fil et la batterie des rayons du soleil.



Ne jetez pas la batterie dans l'eau. Protégez-le de l'eau et de l'humidité.



Ne jetez pas la batterie dans le feu.



Courbe caractéristique temps-courant du conducteur fusible.

La désignation du modèle est une combinaison de lettres et de chiffres :

WWS

Distributeur

-

ABS

Produit (GER)

12

Puissance

Distributeur = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS) ; **Produit (GER)** = visseuse sans fil (AKS) ;
puissance = 12 V

Sécurité

Utilisation conforme à la finalité

Cette visseuse sans fil est exclusivement conçue pour une utilisation privée pour les loisirs ou le bricolage aux fins suivantes :

- Pour le vissage de vis appropriées à l'aide d'embouts/attaches appropriés ;
- Pour le perçage dans du bois, du plastique ou des métaux.

Toute autre application est expressément exclue et considérée comme une utilisation non conforme au but prévu. Le fabricant ou le distributeur

n'assume aucune responsabilité pour les blessures, les pertes ou les dommages résultant d'un usage non conforme ou incorrect. Exemples d'utilisation non conforme ou incorrecte :

- Utilisation d'accessoires non adaptés.
- Montage ou remplacement de pièces n'étant pas d'origine.
- Manipulation non conforme ou utilisation inadéquate.
- Non respect du mode d'emploi.
- Réparation par un tiers ou des ateliers non homologués.
- Pannes de l'installation électrique consécutives au non respect des consignes électriques et instructions.
- Utilisation ou maintenance du tournevis sans fil par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec la tournevis sans fil et/ou qui ne comprennent pas les dangers qui y sont liés.
- Utilisation commerciale, artisanale ou industrielle du tournevis sans fil.

Utilisez les accessoires conformément à ces instructions. Les négligences dans le respect des instructions

contenues dans ce mode d'emploi peuvent entraîner des blessures graves et conduire à la perte de la garantie. Respectez les prescriptions locales ou nationales en vigueur lors de l'utilisation du tournevis sans fil. Ne procédez à aucune modification sur le tournevis sans fil. Toute modification du tournevis sans fil peut être dangereuse et est donc interdite.



Autres risques

Malgré une utilisation conforme, tout risque ne peut être manifestement écarté. Les dangers suivants, inhérents au type de tournevis sans fil, peuvent survenir :

- Dommages corporels résultant de vibrations au cas où la visseuse sans fil serait utilisée pendant longtemps ou qu'elle n'est pas guidée et entretenue correctement,
- Blessures ou dommages matériels provoqués par des pièces projetées ou la rupture d'embouts d'outil,
- Dommages corporels résultant du travail avec des matériaux nocifs ou toxiques (p. ex. amiante).

Consignes générales de sécurité pour les outils électriques

AVERTISSEMENT !

Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions.

Les négligences dans le respect des consignes de sécurité et des instructions peuvent être à l'origine de décharges électriques, brûlures et/ou blessures graves.

Veillez conserver l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions pour toute consultation ultérieure.

Le terme « Outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec câble d'alimentation) et sur batterie (sans câble d'alimentation).

1) Sécurité du poste de travail

- a) **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** *Le désordre et les zones de travail mal éclairées peuvent causer des accidents.*
- b) **Ne travaillez pas dans des environnements explosifs avec votre outil électrique, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.*

- c) **Tenez les enfants et autres personnes éloignés de l'appareil pendant son utilisation.** *Si votre attention est détournée, vous pouvez perdre le contrôle de votre appareil.*

2) Sécurité électrique

- a) **La prise mâle de l'outil doit correspondre à la prise femelle du secteur. La prise de courant ne doit d'aucune manière être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur commun à des appareils reliés à la terre.** *Les prises de courant non modifiées et adaptées réduisent les risques de chocs électriques.*
- b) **Éviter tout contact avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** *Il existe un risque élevé de choc électrique si votre corps est mis à la terre.*
- c) **Gardez les outils électriques à l'abri de la pluie ou de l'humidité.** *L'infiltration d'eau dans un outil électrique accroît le risque de choc électrique.*
- d) **N'utilisez jamais le câble à d'autres fins que celles prévues, comme pour porter ou suspendre l'outil électrique ou pour débrancher la fiche de la prise de courant.** *Tenez le câble à l'abri de la chaleur, des matières grasses, des arêtes tranchantes ou des pièces en mouvement. Un câble endommagé ou emmêlé augmente le risque d'électrocution.*
- e) **Si vous utilisez un outil électrique en plein air, utilisez uniquement des rallonges également adaptées pour l'extérieur.** *L'utilisation d'une rallonge adaptée pour l'extérieur réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si vous êtes contraint d'utiliser l'outil électrique dans un environnement humide, utilisez un disjoncteur à courant de défaut.** *L'utilisation d'un disjoncteur à courant de défaut diminue le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

- a) **Soyez attentif, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de vigilance en travaillant avec un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes**





fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. *Un moment d'inattention, lors de l'utilisation de l'outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

- b) Portez un équipement de protection personnelle et portez toujours des lunettes de protection.** *Le port d'un équipement de protection personnelle tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive selon le type et l'emploi de l'outil électrique diminue le risque de blessures.*
- c) Évitez toute mise en marche intempestive. Assurez-vous que l'outil électrique est hors circuit avant de le raccorder à l'alimentation électrique et / ou à la batterie avant de le prendre ou de le porter.** *Le fait de porter l'outil électrique avec le doigt posé sur l'interrupteur ou de raccorder l'appareil lorsqu'il est sous tension peut constituer une source d'accidents.*
- d) Avant de mettre en marche l'outil électrique, retirez les outils de réglage ou les clés de serrage.** *Un outil ou une clé restés sur une pièce en rotation de l'appareil peut provoquer des blessures.*
- e) Évitez une position anormale du corps. Assurez un appui stable et veillez à conserver l'équilibre à tout moment.** *Vous pourrez ainsi mieux contrôler l'appareil électrique, même dans des situations inattendues.*
- f) Portez des vêtements appropriés. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Veillez à tenir les cheveux, vêtements et gants à l'écart de pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.*
- g) Si des dispositifs collecteurs ou des dispositifs d'aspiration de poussières peuvent être montés, assurez-vous qu'ils sont raccordés et qu'ils sont correctement utilisés.** *L'utilisation d'un dispositif d'aspiration de poussières peut diminuer le risque provoqué par la poussière.*

4) Utilisation et manipulation de l'outil électrique

- a) **Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez l'outil électrique adapté pour votre travail.** *En utilisant l'outil électrique adapté, vous travaillez mieux et de façon plus sûre dans la plage de performance indiquée.*
- b) **N'utilisez aucun outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** *Un outil électrique que l'on ne peut plus brancher ou débrancher, est potentiellement dangereux et doit être réparé.*
- c) **Retirez la fiche de la prise de courant et/ou retirez la batterie avant de procéder aux réglages des appareils, de remplacer les accessoires ou de ranger l'appareil.** *Cette mesure de sécurité évite une mise en marche involontaire de l'outil.*
- d) **Conservez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez pas de personnes non qualifiées ou n'ayant pas lu ces instructions utiliser l'appareil.** *Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.*
- e) **Prenez soin de l'outil électrique. Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent parfaitement et qu'elles ne se bloquent pas, et que des éléments ne sont pas endommagés ou cassés, ce qui pourrait altérer les fonctions de l'outil. Faites réparer les pièces endommagées avant utilisation.** *Beaucoup d'accidents trouvent leur origine dans un mauvais entretien des outils électriques.*
- f) **Veillez à ce que les outils de coupe restent coupants et propres.** *Les outils de coupe bien entretenus et bien affûtés sont plus simples à utiliser et ont moins tendance à bloquer.*
- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts etc. conformément aux présentes instructions. Tenez compte des conditions d'utilisation et de la tâche à effectuer.** *L'utilisation d'outils électriques à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.*





h) Maintenez l'appareil par les poignées isolées lorsque vous effectuez des travaux où la vis risque d'entrer en contact avec des câbles électriques cachés. Le contact de la vis avec un câble sous tension peut transmettre la tension aux parties métalliques de l'appareil et provoquer une décharge électrique.

5) Utilisation et manipulation de l'outil électrique

- a) Ne rechargez les batteries qu'avec les chargeurs recommandés par le fabricant. Si un chargeur est utilisé pour d'autres types de batterie que celui préconisé, il y risque de prendre feu.**
- b) Utilisez uniquement les batteries prévues pour l'outil électrique. L'utilisation d'autres accus peut constituer une source de blessures et d'incendie.**
- c) Tenez la batterie non utilisée à l'écart de trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques risquant d'entraîner un pontage des contacts. Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou être à l'origine d'incendies.**
- d) En cas d'utilisation incorrecte, du liquide peut s'écouler de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. En cas de projection de liquide dans les yeux, consultez un médecin. Les fuites de liquide de l'accu peuvent irriter la peau ou provoquer des brûlures.**

6) Service après-vente

- a) Faites réparer votre outil électrique uniquement par des techniciens spécialisés et qualifiés et en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. En procédant ainsi, le maintien de la sécurité de l'outil électrique reste garanti.**

Consignes de sécurité pour perceuses

- a) Lorsque vous effectuez des opérations au cours desquelles l'outil d'insertion risque de toucher des câbles électriques dissimulés ou bien le propre câble de l'appareil, maintenez l'appareil par les zones de saisie isolées. *Le contact avec un câble sous tension peut transmettre la tension aux parties métalliques de l'appareil et provoquer une décharge électrique.*



Consignes de sécurité pour chargeurs

- a) Ne raccordez jamais un bloc-batterie éclaté ou endommagé au chargeur. *Sinon, risque de décharge électrique.*
- b) N'utilisez pas le chargeur à d'autres fins ! Le chargeur sert uniquement à charger le même bloc-batterie qui est livré également avec le chargeur. *Une autre utilisation peut se traduire par un incendie ou un choc électrique mortel.*
- c) Ne chargez pas de batteries non rechargeables. *Le non-respect de cette consigne se traduit par des risques.*
- d) Le câble de raccordement du chargeur ne peut pas être remplacé. *En cas de dommage du câble, le chargeur de batterie est à mettre au rebut.*
- e) Le chargeur de batterie peut être utilisé par des enfants, à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental, si elles sont surveillées ou ont été instruites sur l'usage sûr du chargeur et qu'elles comprennent les risques pouvant en découler. *Les enfants ne doivent pas jouer avec le chargeur de batterie. Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage et à la maintenance s'ils ne sont pas surveillés.*

Avant l'utilisation

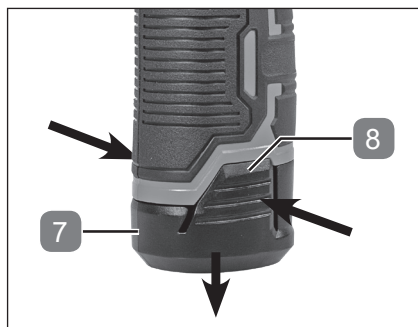


Vérifiez la visseuse sans fil et la livraison

- Retirez la visseuse sans fil et tous les accessoires de leur emballage.
- Vérifiez que la livraison est complète (voir « Livraison / Désignation des pièces »).
- Vérifiez que la visseuse sans fil ou les accessoires ne sont pas endommagés.
- En cas de dommage ou de pièces manquantes, n'utilisez pas la visseuse sans fil. Contactez le fabricant en appelant le centre de service indiqué sur la carte de garantie.

Mise en place / retrait de la batterie

- Insérez la batterie **7** dans la poignée, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Pour retirer la batterie, appuyez simultanément sur le déverrouillage du bloc **8** batterie et retirez la batterie de la poignée.

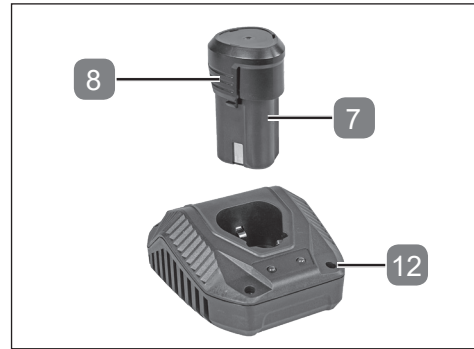


Charger la batterie

REMARQUE !

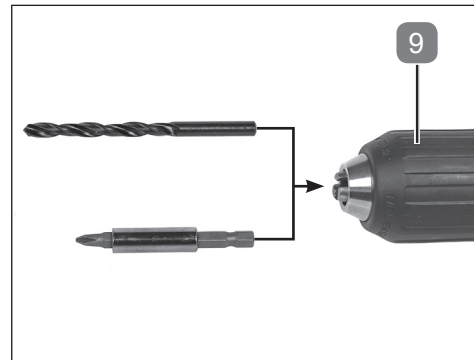
Pendant la charge ou lorsque la visseuse sans fil est fortement sollicitée, la batterie chauffe. Après ou avant le rechargement, laissez toujours refroidir la batterie à la température ambiante.

- Appuyez sur le déverrouillage du bloc batterie **8** et tirez la batterie **7** vers l'avant pour la retirer de la visseuse sans fil.
- Branchez la batterie dans le chargeur **12**. Notez le rail de guidage ici.
- Raccordez le chargeur à une prise de courant adéquate. Le témoin lumineux rouge de chargement de contrôle de charge s'allume.
- La lampe rouge de contrôle de charge s'allume après env. 60 - 90 min. Le témoin lumineux vert supérieur est allumé lorsque la phase de chargement est terminée.
- Débranchez le chargeur de la prise de courant une fois que le chargement est terminé.
- Zum Entfernen des Akkus ziehen Sie diesen aus dem Ladegerät.



Placer le foret ou le porte-embout

- Tournez le mandrin **9** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir et placer un foret ou un porte-embout.
- Choisissez
 - un foret adapté et introduisez-le dans le mandrin.
 - un porte-embout et introduisez-le côté hexagonal dans le mandrin.



- Tournez le mandrin dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Lorsque vous avez inséré un porte-embout, introduisez un embout adapté.

Utilisation

Marche et arrêt



REMARQUE !

La visseuse sans fil est verrouillée lorsque l'interrupteur de rotation droite/gauche est en position centrale.

Mise en marche :

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt **11** .

Arrêt :

- Relâchez l'interrupteur marche/arrêt.

La vitesse de rotation peut être progressivement réglée par pression exercée sur l'interrupteur marche/arrêt .



Éclairage de travail à LED

La visseuse-perceuse est équipée d'un éclairage de travail à LED **10** permettant de faciliter le travail dans les endroits difficiles d'accès ou sombres.

- L'éclairage de travail à LED s'allume immédiatement après avoir appuyé sur l'interrupteur marche/arrêt et s'éteint dès que celui-ci est relâché.



Enclenchement des vitesses

REMARQUE !

Le commutateur de vitesse ne doit être actionné que lorsque la broche de perçage est immobile. (risque d'endommager le réducteur)



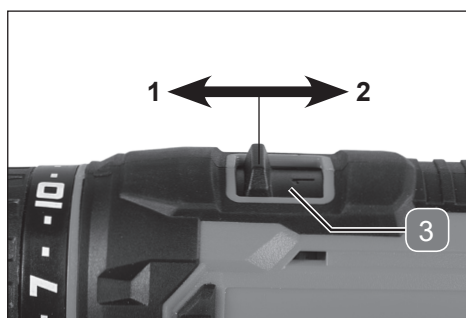
Assurez-vous que le commutateur de vitesse **3** s'enclenche bien à la position 1 ou 2.

Commutateur de vitesse en position 1 :

- 1. Vitesse 0 - 350 min⁻¹

Commutateur de vitesse en position 2 :

- 2. Vitesse 0 - 1300 min⁻¹



Commutateur de rotation à droite/gauche

REMARQUE !

N'effectuer de changement de sens de rotation qu'à l'arrêt de la visseuse sans fil. En effectuant des modes de changement sécurisés, vous éviterez des dommages à l'entraînement.

- Pré-sélectionnez le sens de rotation en appuyant sur le commutateur **5** :

- **Commutateur dans le sens R** :

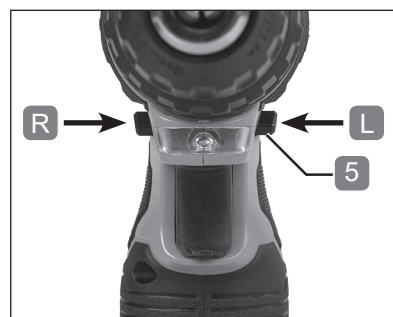
Marche à droite

- **Commutateur dans le sens L** :

Marche à gauche

- **Commutateur de rotation en position centrale :**

Interrupteur marche/arrêt désactivé



Vissage

REMARQUE !

Pour visser, n'utilisez la position "Percer". (risque de surcharge).

Pour un vissage à fleur, le couple nécessaire peut être sélectionné à la bague de réglage du couple **1**.

- Réglez la bague de réglage du couple au moment-couple souhaité (1-19). Utilisez ici le repère de réglage **2**. La bague de réglage du couple s'enclenche nettement.



Perçage

- Pour sélectionner la fonction perçage, tourner la bague de réglage du couple **1** jusqu'à ce que le symbole perçage  se trouve dans l'alignement du repère **2**.



Recommandations de travail

ATTENTION !

Serrez toujours votre pièce à usiner dans un étau ou tout autre système de serrage. Sécurisez les pièces à usiner particulièrement grandes contre un glissement ou soutenez-les.



Conseils pour le perçage du métal

Marquer au poinçon les endroits de perçage indiqués. Serrer toujours la tôle. Étapez les pièces en métal minces avec des cales en bois pour éviter toute déformation. Utilisez une mèche hélicoïdale en acier rapide. Avant d'utiliser un foret de grand diamètre, pré-percez avec un foret de diamètre inférieur.

Utilisez les lubrifiants suivants :

Acier :	huile
Aluminium :	térébenthine, paraffine
Laiton, cuivre, fonte :	pas de lubrifiant (Retirer fréquemment le foret du trou pour lui permettre de refroidir)

Conseils pour le perçage du bois

Marquez le point de perçage à l'aide d'un pointeau ou d'un clou. Pour éviter tout éclatement lors du perçage, étapez la pièce avec une chute de bois ou percez le trou des deux côtés. Le diamètre maximal de mèche ne peut être obtenu qu'avec un foret à pointe de centrage.

Conseils pour le vissage

Utiliser des embouts de vissage ayant la forme et la dimension appropriées. Dans du bois tendre, les vis appropriées peuvent être vissées sans perçage préalable. Dans du bois dur ou dans le cas de diamètres de vis importants, le pré-perçage s'avère particulièrement utile. En cas de vis à tête conique, chanfreinez le trou. Dans le cas de vis à bois n'ayant pas un filetage continu, pré-percez d'environ la moitié de la longueur de vis.

Maintenance, nettoyage, stockage et transport



AVERTISSEMENT !

Tirez la fiche de secteur et enlevez la batterie de la visseuse avant chaque réglage, entretien ou remise en état.

Entretien

La visseuse sans fil est en grande partie exempte de maintenance.

Utilisez uniquement des pièces de rechange/accessoires du fabricant ou d'ateliers spécialisés agréés.

Ne confiez les réparations qu'à des spécialistes ou à des centres de service agréés. Les spécialistes sont des personnes ayant une formation spécialisée et une expérience ad hoc, qui connaissent les exigences relatives à la construction et la conception du produit et qui maîtrisent les prescriptions de sécurité.

Toujours maintenir les embouts affûtés. Affutez-les toujours avec un outil adapté d'après les recommandations du fabricant des embouts.

Nettoyage

ATTENTION !

Veillez à ce que des liquides ne s'infiltrant pas dans la visseuse sans fil.

- Nettoyez le tournevis sans fil avec un chiffon humide. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage ou des solvants puissants et/ou abrasifs. Laissez sécher ensuite toutes les pièces complètement.
- Les points de contact de la batterie et au chargeur doivent restés propres. Débranchez le chargeur avant tous travaux de nettoyage en retirant la fiche de la prise de courant. Avant le nettoyage de la visseuse sans fil, enlevez la batterie.
- Veillez à ce que les fentes de ventilation ne soient pas obturées et nettoyez régulièrement le boîtier de la machine avec un chiffon sec.

Stockage

- Nettoyez la visseuse sans fil avant de la ranger.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, conservez le tournevis sans fil dans un endroit sécurisé, frais, sec et bien aéré et hors de portée des enfants.



Transport

- Transportez la visseuse sans fil protégée contre les chocs et les vibrations et dans l'emballage d'origine.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La visseuse sans fil ne démarre pas.	Batterie vide.	Rechargez la batterie.
	Défaut de contact de la batterie.	Poussez la batterie dans le guidage de la poignée de la visseuse sans fil. La batterie doit bien s'enclencher.
	Commutateur de sens de rotation en position intermédiaire.	Appuyez le commutateur marche à droite/à gauche 5 complètement dans le sens désiré.
La visseuse sans fil fonctionne mais le foret ne tourne pas.	Le commutateur de vitesse ne s'enclenche pas.	Appuyez le commutateur de vitesse 3 en position 1 ou 2 jusqu'à ce qu'il soit complètement enclenché.
La batterie ne se recharge pas.	La batterie n'a pas de contact.	Poussez la batterie dans le guidage de la poignée du chargeur. La batterie doit bien s'enclencher.
	Chargeur défectueux.	Remplacez le chargeur.

Caractéristiques techniques



tournevis électrique à accumulateur

Modèle	WWS-ABS12-01
Tension nominale	12 V ===
Plage de serrage du mandrin	0,8 - 10 mm
Vitesse à vide	1. Vitesse 0 - 350 min ⁻¹ 2. Vitesse 0 - 1300 min ⁻¹
Niveaux de couple de rotation	19 + perçage
Couple	25 Nm (max.)

Chargeur

Modèle	LY666-1260-1800G
Tension du réseau	230 – 240 V~ / 50 Hz / 30 W
Tension de sortie	12,6 V === / 1800 mA
Durée de chargement	60 - 90 minutes
Classe de protection	II

Batterie

Modèle	LY666-Li-12V
Tension	12 V ===
Capacité	1500 mAh
Type	Lithium-ion (Li-ion)

Information concernant le bruit et les vibrations

Valeurs des émissions de bruits

AVERTISSEMENT !

Risque pour la santé ! Lors du travail, portez une protection anti-bruit et des vêtements de protection appropriés.

mesurées conformément à EN 60745-1. Le niveau sonore au poste de travail peut dépasser 80 dB (A). Dans ce cas des mesures, de protection pour l'utilisateur sont nécessaires (porter une protection anti bruit adaptée).

Niveau de pression acoustique : L_{pA} 75 dB(A)

Niveau de puissance acoustique : L_{wA} 86 dB(A)

Incertitude : K 3 dB(A)

La ou les valeurs de vibration totale et la ou les valeurs d'émission sonore indiquées ont été mesurées selon une procédure d'essai normalisée et peuvent être utilisées pour comparer un outil électrique avec un autre.

La ou les valeurs de vibration totale et la ou les valeurs d'émission sonore indiquées peuvent également être utilisées pour une estimation préliminaire de la charge.

Informations sur les vibrations

Valeur de vibrations : $A_{h,D}$ <2,5 m/s²

Incertitude : K 1,5 m/s²

REMARQUE !

La valeur des émissions de vibration (Valeur de vibrations) susmentionnée a été mesurée selon un procédé de mesure normalisée EN 60745-1 et peut également être utilisée pour la comparaison d'un outil électrique avec un autre. Elle est adaptée pour une estimation provisoire des charges par oscillation. La valeur réelle des oscillations peut varier, tel que décrit ci-après, selon le type d'utilisation :

- 
- État de la visseuse sans fil et maintenance correcte ;
 - Type des matériaux et de l'utilisation de la visseuse sans fil ;
 - emploi de l'accessoire adapté et en parfait état ;
 - bonne tenue de la visseuse sans fil par l'utilisateur ;
 - utilisation conforme à la finalité de la visseuse sans fil comme décrit dans cette notice.

En cas d'utilisation inappropriée, la visseuse sans fil peut provoquer des maladies dues aux vibrations.

 ATTENTION !

Respectez les mesures de sécurité suivantes pour la protection de l'utilisateur, selon le type d'utilisation ou les conditions d'emploi :

- veillez à éviter autant que possible les vibrations.
- N'utilisez que des accessoires en parfait état.
- Portez des gants anti-vibration pour utiliser cette visseuse sans fil.
- Entretenez la visseuse sans fil et effectuez les maintenances prévues dans ces instructions.
- Évitez d'utiliser la visseuse sans fil à des températures inférieures à 10 °C.
- Planifiez les étapes de votre travail de manière à éviter l'utilisation de la visseuse sans fil sur plusieurs jours.

Recyclage

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage en fonction du type de déchets. Jetez les cartons d'emballage avec les vieux papiers et déposez les films au centre de collecte des matières recyclables.



Élimination de la visseuse sans fil



Ce pictogramme signale que le produit ne doit pas être éliminé dans les ordures ménagères, conformément aux directives relatives aux appareils électriques et électroniques usés (2012/19/CE) et à la réglementation nationale. Ce produit doit être remis à un centre de récupération prévu à cet effet. Ceci peut se faire soit en rendant le produit, lors de l'achat d'un article analogue, soit en le remettant à un centre de récupération agréé pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. En raison des substances potentiellement dangereuses fréquemment contenues dans les appareils électriques et électrotechniques usagés, une manipulation non conforme d'appareils usagés peut avoir des répercussions négatives aussi bien sur l'environnement que sur la santé de personnes. En éliminant ce produit de façon conforme, vous contribuez d'autre part à une exploitation effective des ressources naturelles. Les informations relatives aux centres de récupération d'appareils usagés vous seront fournies par l'autorité municipale compétente, les services publics chargés de la collecte des déchets, les centres agréés pour l'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés ou par votre service de voirie. Les emballages sont composés de matériaux recyclables. Jetez-les de manière écologique dans les systèmes de collecte prévus à cet effet.



Li-Ion

Ne pas jeter les piles usées dans les ordures ménagères, mais les remettre à un centre de récupération prévu à cet effet (commerce spécialisé, déchetterie).

Déclaration de conformité

Vous trouverez le certificat de conformité CE à l'avant-dernière page de ces instructions.



WALTER®

Quality since 1919

Gebruiks- aanwijzing



Lezen en bewaren

Li-Ion accu-
schroef-
boormachine
12 V



Art. nr.: 620283
Model: WWS-ABS12-01

Originele gebruiksaanwijzing

Inhoudsopgave

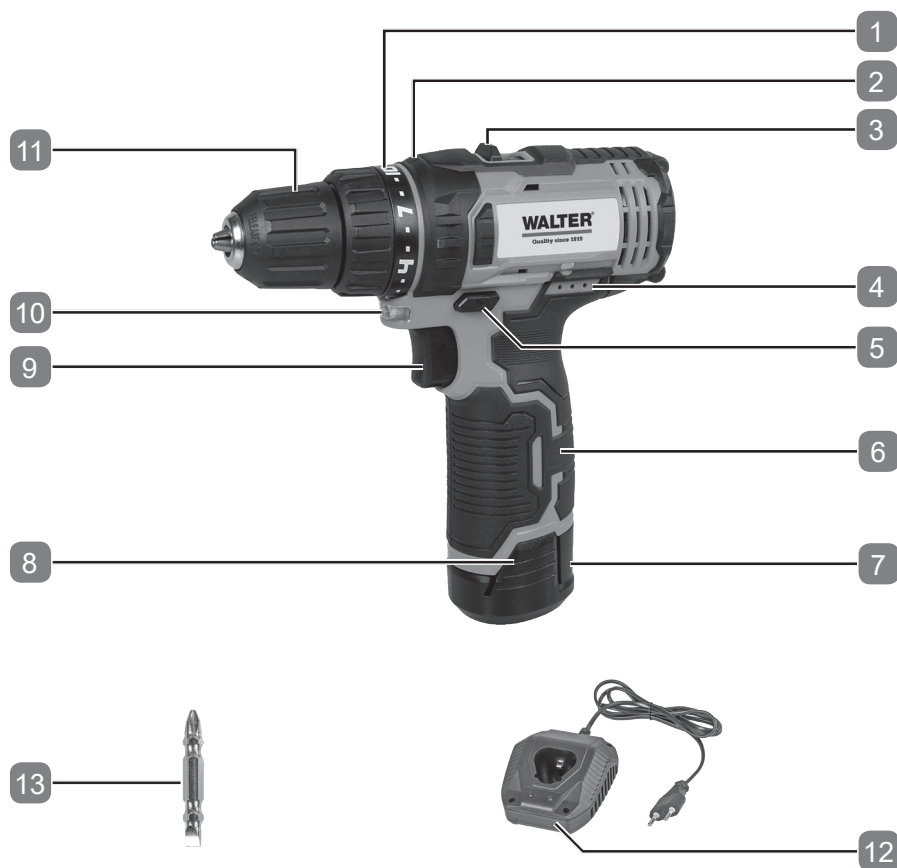
Inhoud van het pakket / aanduidingen onderdelen	80
Algemeen	81
De gebruiksaanwijzing lezen en bewaren	81
Verklaring van tekens	81
Veiligheid	83
Normaal gebruik	83
Algemene veiligheidsrichtlijnen voor elektrische gereedschappen	84
Restrisico's	84
Veiligheidsrichtlijnen voor boormachines	89
Veiligheidsrichtlijnen voor laders	89
Vóór gebruik	90
Accuschroevendraaier en inhoud van het pakket controleren	90
Accu aanbrengen / vervangen	90
Accu laden	90
Boren of bithouder aanbrengen	91
Toepassing	92
In- en uitschakelen	92
Led-werklamp	92
Schakeling versnelling	93
Omschakelen (rechts-/linksdraaiend)	93
Schroeven vastdraaien	94
Boren	94
Werkaanwijzingen	95
Tips om in metaal te boren	95
Tips om in hout te boren	95
Tips om te schroeven	95

Onderhoud, reiniging, opslag en transport.....	96
Onderhoud.....	96
Reiniging.....	96
Opslag.....	97
Transport.....	97
Problemen oplossen.....	97
Technische specificaties	98
Geluids- en trillinginformatie.....	99
Geluidsemissiewaarden.....	99
Trillinginformatie.....	99
Recycleren	101
Verpakking afvoeren.....	101
Accuschroevendraaier afvoeren	101
Conformiteitsverklaring.....	101



Inhoud van het pakket / aanduidingen onderdelen

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Instelring voor draaimoment | 7. Accu |
| 2. Instelmarkering | 8. Ontgrendeling samengestelde batterijen |
| 3. Schakelaar 1ste / 2de versnelling | 9. Aan-uitschakelaar |
| 4. Indicator laadstand van de accu | 10. Led-werklichten |
| 5. Schakelaar rechts-/ linksdraaiend | 11. Snelspanboorkop |
| 6. Handgreep | 12. Lader |
| | 13. Dubbelzijdig bit |



Algemeen

De gebruiksaanwijzing lezen en bewaren

Deze handleiding hoort bij de li-Ion accu-schroefboormachine 12 V (hieronder 'accuschroevendraaier' genoemd). Ze bevat belangrijke richtlijnen voor de veiligheid, het gebruik en het onderhoud. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor u de accuschroevendraaier in gebruik neemt. Schenk vooral aandacht aan de veiligheidsvoorschriften. Het niet in acht nemen van de voorschriften in deze gebruiksaanwijzing kan tot zware letsels leiden, of tot beschadiging van de accuschroevendraaier. Wanneer u de accuschroevendraaier aan derden geeft, geef dan de gebruiksaanwijzing mee. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik op een veilige plaats.



Verklaring van tekens

Volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing, op de accuschroevendraaier of op de verpakking gebruikt.

 WAARSCHUWING!	Wijst op een gevaarlijke situatie die wanneer het niet vermeden wordt, de dood of zware letsels tot gevolg kan hebben.
 VOORZICHTIG!	Wijst op een gevaar dat wanneer het niet vermeden wordt, een klein of matig letsel tot gevolg kan hebben.
LET OP!	Waarschuwt voor mogelijke materiële schade.
	Dit symbool wijst op nuttige extra informatie over de montage of het gebruik.
	De van dit symbool voorziene producten voldoen aan alle toepasselijke communautaire bepalingen van de Europese Economische Ruimte.



Lees de gebruiksaanwijzing.



De lader voldoet aan veiligheidsklasse 2.



Gebruik de voeding enkel binnen.



Gelijkspanning.



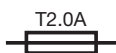
Bewaar de accuschroevendraaier en de accu niet bij een omgevingstemperatuur van meer dan 45 °C. Scherm de accuschroevendraaier en de accu af van directe zonnestralen.



Gooi de accu niet in het water. Bescherm hem tegen water en vocht.



Gooi de accu niet in het vuur.



Tijd-stroom-merklijn van het smeltpatroon

De aanduiding van het model is een combinatie van letters en cijfers.

WWS

Distributeur

-

ABS

Product (GER)

12

Vermogen

Distributeur = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS) ; **Product (GER)** = accuschroefboormachine (ABS); **Vermogen** = 12 V

Veiligheid

Normaal gebruik

De accuschroevendraaier is uitsluitend bedoeld voor privégebruikers in de hobby- en doe-het-zelfsector voor de volgende doelen:

- om geschikte schroeven vast te draaien met gebruik van de geschikte bits/opzetstukken;
- om te boren in hout, kunststof en metaal.

Alle andere toepassingen zijn uitdrukkelijk uitgesloten en gelden als niet-reglementair gebruik. De fabrikant of handelaar is niet aansprakelijk voor letsels, verliezen of schade die door oneigenlijk of verkeerd gebruik zijn ontstaan. Mogelijke voorbeelden van oneigenlijk of verkeerd gebruik zijn:

- gebruik van niet geschikte accessoires;
- inbouw en vervangen van niet-originele vervangonderdelen;
- oneigenlijke behandeling of onaangepast gebruik;
- niet-naleving van de gebruiksaanwijzing;
- reparaties door externe, niet-erkende werkplaatsen;
- het uitvallen van de elektrische installatie bij niet-naleving van de elektrische voorschriften en bepalingen;
- bediening of onderhoud van de accuschroevendraaier door mensen die niet met de accuschroevendraaier vertrouwd zijn en/of de daarmee verbonden gevaren niet begrijpen;
- industrieel, ambachtelijk of ander professioneel gebruik van de accuschroevendraaier.

Gebruik accessoires volgens deze aanwijzingen. Fouten bij het aanhouden van de aanwijzingen uit deze handleiding kunnen leiden tot zware letsels en verlies van de garantie. Respecteer de geldende lokale of nationale bepalingen betreffende het gebruik van dit accuschroevendraaier. Breng nooit aanpassingen aan de accuschroevendraaier aan. Elke verandering aan de accuschroevendraaier kan gevaarlijk zijn en is verboden.



Restrisico's

Ondanks reglementair gebruik kunnen niet voor de hand liggende restrisico's niet volledig uitgesloten worden. Afhankelijk van het soort accuschroevendraaier kunnen volgende risico's ontstaan:

- schade aan de gezondheid als resultaat van de trillingsemissie als de accuschroevendraaier gedurende een langere periode wordt gebruikt of niet correct wordt bediend en onderhouden,
- letsels en materiële schade die veroorzaakt worden door rondvliegende deeltjes of brekende opzetstukken van gereedschappen,
- schade aan de gezondheid die ontstaat door het werken met giftige materialen of materialen die schadelijk zijn voor de gezondheid (bijvoorbeeld asbest).



Algemene veiligheidsrichtlijnen voor elektrische gereedschappen.

WAARSCHUWING!

Lees alle veiligheidsrichtlijnen en -aanwijzingen. Menselijke fouten bij het niet-opvolgen van de veiligheidsrichtlijnen en -aanwijzingen kunnen elektrische schokken, brand en/of zware ongevallen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsrichtlijnen en -aanwijzingen voor de toekomst.

Het begrip 'elektrisch gereedschap' zoals het in de veiligheidsrichtlijnen gebruikt wordt, heeft betrekking op via het elektriciteitsnet aangedreven elektrische gereedschappen (met netsnoer) en op door accu's aangedreven elektrische gereedschappen (zonder netsnoer).

1) Veiligheid werkplaats

- a) **Hou uw werkplaats zuiver en goed verlucht.** *Slordigheden en onverlichte werkplekken kunnen ongevallen veroorzaken.*
- b) **Werk niet met het elektrische gereedschap in een omgeving die gevaarlijk is vanwege explosies of waar zich brandbare vloeistoffen, gasen of stof bevinden.** *Elektrische gereedschappen geven vonken af, die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.*
- c) **Hou kinderen en andere personen gedurende het gebruik van elektrisch gereedschap uit de buurt.** *Wanneer u afgeleid wordt, kunt u de controle over het apparaat verliezen.*

2) Elektrische veiligheid

- a) **De aansluitstekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers bij geaarde elektrische werktuigen.** *Onveranderde stekkers en geschikte stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.*
- b) **Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, verwarmingen, kachels en koelkasten.** *Er bestaat een verhoogd risico door een elektrische schok wanneer uw lichaam is geaard.*
- c) **Hou elektrische werktuigen ver van regen of vocht.** *Het binnendringen van water in een elektrisch gereedschap verhoogt het risico op een elektrische schok.*
- d) **Gebruik de kabel niet om het elektrische gereedschap te dragen, op te hangen of de stekker uit het stopcontact te trekken.** *Hou de kabel uit de buurt van warmte, olie, scherpe zijanten of bewegende delen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op een elektrische schok.*
- e) **Wanneer u met een elektrisch apparaat in de open lucht werkt, mag u uitsluitend verlengkabels gebruiken die geschikt zijn voor het gebruik buiten.** *Het gebruik van een voor het gebruik buiten geschikte verlengkabel vermindert het risico op een elektrische schok.*

- f) Als het gebruik van het elektrische werktuig in een vochtige omgeving onvermijdbaar is, gebruik dan een aardlekschakelaar.** *Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.*

3) Veiligheid van personen

- a) Wees voorzichtig, let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent.** *Een ogenblik onoplettendheid bij het gebruik van het elektrische gereedschap kan ernstige letsels tot gevolg hebben.*
- b) Draag een persoonlijke beschermende uitrusting en altijd een veiligheidsbril.** *Het dragen van een persoonlijke beschermende uitrusting, zoals stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming, al naar gelang het gebruik van het elektrische gereedschap, vermindert het risico op verwondingen.*
- c) Vermijd dat ze onbedoeld in werking worden gezet. Ga na of het elektrische gereedschap is uitgeschakeld voordat u het op de voeding en/of de batterij aansluit, het opneemt of draagt.** *Wanneer u bij het dragen van het elektrische gereedschap de vinger aan de schakelaar hebt of het apparaat ingeschakeld aan de stroomvoorziening aansluit, kan dit ongevallen tot gevolg hebben.*
- d) Verwijder de instelgereedschappen of moersleutels, voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.** *Een gereedschap dat of sleutel die zich in een draaiend deel van het apparaat bevindt, kan letsels tot gevolg hebben.*
- e) Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg voor een goede stand en zorg altijd voor evenwicht.** *Daardoor kunt u het elektrische gereedschap in onverwachte situaties beter controleren.*
- f) Draag geschikte kleding. Draag geen wijd kledingstuk of sieraden. Hou haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.** *Loshangende kleding, sieraden of lang haar kan door bewegende delen worden gegrepen.*

- g) **Wanneer stofafzuigende en opvangunits gemonteerd kunnen worden, controleer dan, of deze aangesloten zijn en op een juiste manier worden gebruikt.** *Gebruik van een stofafzuiginstallatie kan het gevaar op stof verminderen.*
- 4) **Gebruik en behandeling van het elektrische gereedschap**
 - a) **Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het daarvoor bedoelde elektrische gereedschap.** *Met het passende elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger in het aangegeven werkzone.*
 - b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar defect is.** *Elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.*
 - c) **Trek de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu voordat u toestelinstellingen uitvoert, accessoires verwisselt of het toestel weglegt.** *Deze preventieve maatregel verhindert het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.*
 - d) **Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen uit de buurt van kinderen. Laat personen die er niet mee overweg kunnen of deze instructies niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken.** *Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk wanneer ze door onervaren personen worden gebruikt.*
 - e) **Onderhoud elektrische gereedschappen zorgvuldig.** *Controleer of bewegende delen goed functioneren en niet vastzitten, of onderdelen gebroken of zo beschadigd zijn, dat de functie van het elektrische gereedschap wordt beïnvloed. Laat beschadigde delen voor het gebruik van het apparaat repareren. Heel wat ongevallen zijn het gevolg van slecht gerepareerde elektrische gereedschappen.*
 - f) **Houd gereedschappen die nodig zijn om te snijden scherp en schoon.** *Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe snijkanten gaan minder gauw vastzitten en zijn makkelijker te geleiden.*



g) Gebruik elektrische gereedschappen, accessoires, gebruikte gereedschappen enz. volgens deze aanwijzingen. Houd daarbij rekening met de toepassingsvoorwaarden en het te verrichten werk. *Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de bedoelde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.*

h) Hou het elektrisch gereedschap vast aan de geïsoleerde grepen als u werken uitvoert waarbij de schroef verborgen stroomleidingen of de eigen elektriciteitskabel kan raken. *Het contact van de schroef met een leiding onder spanning kan ook metalen toestelonderdelen onder spanning zetten en tot een elektrische schok leiden.*

5) Gebruik en behandeling van het gereedschap met accu

a) Laad de accu's alleen op in laders die door de fabrikant werden aanbevolen. *Voor een lader die voor een bepaald type accu's geschikt is, bestaat brandgevaar indien deze wordt gebruikt met andere accu's.*

b) Gebruik alleen de daartoe voorziene accu's in de elektrische gereedschappen. *Het gebruik van andere accu's kan leiden tot kwetsuren en brandgevaar.*

c) Hou een niet gebruikte accu ver verwijderd van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een overbrugging van de contacten zouden kunnen veroorzaken. *Een kortsluiting tussen de contacten van de accu kan leiden tot brandwonden of tot brand.*

d) Bij verkeerd gebruik kan er vocht uit de accu komen. Zorg ervoor dat u daarmee niet in aanraking komt. Bij toevallig contact met veel koud water afspoelen. Mocht dit vocht in de ogen komen, raadpleeg dan ook een arts. *Accuvocht kan huidirritaties en brandwonden veroorzaken.*

6) Service

a) Laat uw elektrische gereedschap alleen door gekwalificeerd vakkundig personeel of alleen met originele onderdelen repareren. *Daarmee wordt gegarandeerd dat de veiligheid van het toestel behouden blijft.*

Veiligheidsrichtlijnen voor boormachines

- a) Hou het gereedschap vast aan de geïsoleerde grepen als u werkzaamheden uitvoert waarbij het gebruikte gereedschap verborgen stroomleidingen of de eigen elektriciteitskabel kan raken. *Het contact met een leiding onder spanning kan ook metalen toestelonderdelen onder spanning zetten en tot een elektrische schok leiden.*

Veiligheidsrichtlijnen voor laders

- a) Koppel een gesprongen accupack of een accupack dat op om het even welke wijze beschadigd is nooit aan de lader. *Er bestaat anders gevaar op een elektrische schok.*
- b) De lader mag niet om het even waarvoor worden gebruikt! De lader dient enkel om het accupack op te laden dat samen met de lader werd geleverd. *Oneigenlijk gebruik kan leiden tot brand of tot een dodelijke elektrische schok.*
- c) Probeer niet om wegwerpbatterijen opnieuw op te laden. *Een inbreuk tegen deze richtlijn houdt risico's in.*
- d) De aansluiting van deze lader kan niet worden vervangen. *Bij beschadiging van de leiding moet de lader worden vernietigd.*
- e) De batterijlader kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of onderwezen werden over het veilige gebruik van de lader en de gevaren die hieruit kunnen ontstaan. *Kinderen mogen niet met de lader spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.*



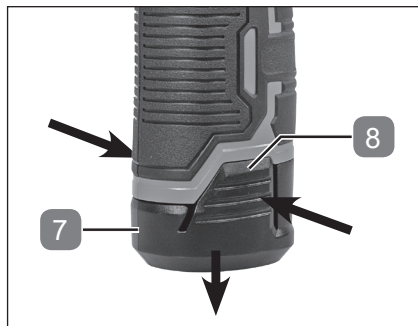
Vóór gebruik

Accuschroevendraaier en inhoud van het pakket controleren

- Neem de accuschroevendraaier en het toebehoren uit de verpakking.
- Controleer of de inhoud van het pakket volledig is (zie hoofdstuk 'inhoud van het pakket / aanduidingen van onderdelen').
- Controleer of de accuschroevendraaier of het toebehoren beschadigd zijn.
- Gebruik de accuschroevendraaier niet bij schade of als er onderdelen ontbreken. Wend u tot fabrikant via de servicelocatie die op de garantiekaart staat aangegeven.

Accu aanbrengen / vervangen

- Steek de accu **7** in de handgreep tot ze vastklikt.
- Om de accu te verwijderen drukt u de ontgrendeling van de samengestelde batterij **8** in en trekt u de accu uit de handgreep.

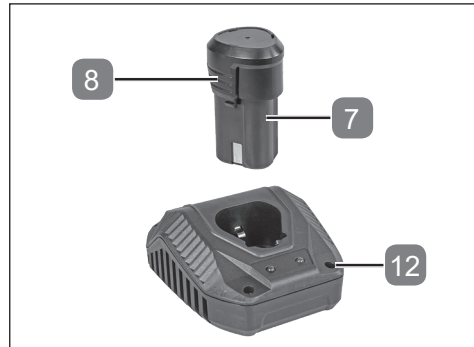


Accu laden

LET OP!

Zowel bij het laden als bij intensief gebruik van de accuschroevendraaier wordt de accu warm. Laat na of voor het opladen de accu altijd afkoelen tot kamertemperatuur.

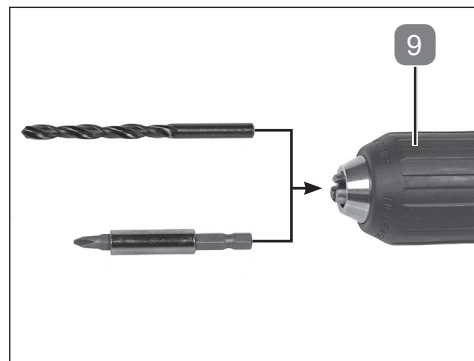
- Druk op de ontgrendeling van de accublok **8** aan de accu **7** en trek de accu naar voor van de accuschroevendraaier.
- Sluit de batterij aan op de oplader **12**. Let op de geleiderail hier.
- Steek de lader in een geschikt stopcontact. De rode laadindicator gaat branden.



- Na ca. 60 - 90 min. gaat de rode laadindicator uit. De groene laadindicator gaat branden als de laadprocedure voltooid is.
- Koppel de lader los van het stopcontact nadat de laadprocedure voltooid is.
- Verwijder de batterij uit de oplader om de batterij te verwijderen.

Boren of bithouder aanbrengen

- Draai de boorkop **9** tegen de klok in om ze te openen en een boor of bithouder aan te brengen.
- Kies
 - een geschikte boor en zet deze in de boorkop.
 - een bithouder en steek die met de zeshoekige kant in de boorkop.



- Draai de boorkop met de klok mee vast.
- Als u een bithouder hebt aangebracht, steekt u er een bit in dat past.

Toepassing

In- en uitschakelen

LET OP!



De accuschroevendraaier is geblokkeerd als de schakelaar zich voor het rechts en links draaien in de middenpositie bevindt.

Inschakelen:

- Aan-uitschakelaar **11** indrukken.

Uitschakelen:

- Aan-uitschakelaar loslaten.

Het toerental kan afhankelijk van de druk traploos veresteld worden op de aan-uitschakelaar.



Led-werklamp

De accuschroevendraaier is uitgerust met een led-werklamp **10**, die het werken op ontoegankelijke, donkere plaatsen eenvoudiger maakt.

- De led-werklamp gaat onmiddellijk nadat de aan-uitschakelaar is ingedrukt branden en gaat uit zodra u de schakelaar weer loslaat.



Schakeling versnelling

LET OP!

Activeer de schakeling van de versnelling alleen bij stilstand.
(schade aan de aandrijving)



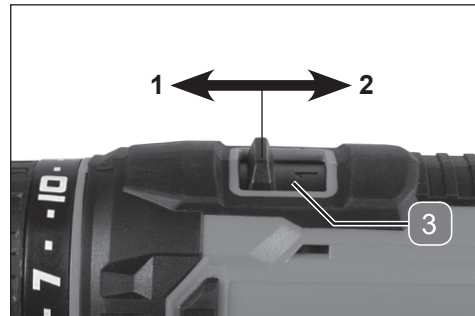
Controleer of de schakelaar voor de versnelling **3** stevig in positie 1 of 2 vastklikt.

Schakelaar versnelling in positie 1:

- 1. Versnelling 0 – 350 min⁻¹

Schakelaar versnelling in positie 2:

- 2. Versnelling 0 – 1300 min⁻¹



Omschakelen (rechts-/linksdraaiend)

LET OP!

Voer de wissel van de draairichting alleen uit als de accuschroevendraaier stilstaat. Door op een veilige manier te wisselen vermijdt u schade aan de aandrijving.

- Kies de draairichting voor door op de schakelaar **5** te drukken.

- Schakelaar in richting **R**:

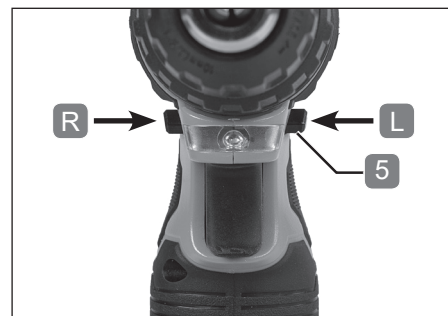
rechtsdraaiend

- Schakelaar in richting **L**:

linksdraaiend

- Schakelaar in middenpositie:

aan-uitschakelaar geblokkeerd



Schroeven vastdraaien

LET OP!

Gebruik tijdens het schroeven niet de positie Boren. (gevaar op overbelasting).



Om dicht tegen het oppervlak te schroeven, kan het vereiste draaimoment vooraf worden ingesteld op de instelling voor het draaimoment **1**.

- Stel de instelring voor het draaimoment in op het gewenste draaimoment (1-19). Gebruik hiervoor de instelmarkering **2**. De instelring voor het draaimoment klikt hoorbaar vast.



Boren

- Om de boorfunctie te selecteren draait u de instelring voor het draaimoment **1** tot het boorsymbool  in een lijn staat met de instelmarkering **2**.



Werkaanwijzingen

VOORZICHTIG!

Span uw werkstuk altijd vast in een bankschroef of een gelijkaardige spaninrichting. Beveilig in het bijzonder grote werkstukken tegen wegglijden of ondersteun ze.



Tips om in metaal te boren

Maak met een priem een gaatje in gemarkeerde boorplaatsen. Span de plaat altijd vast. Leg een houtblok onder dun metaal om vervorming te vermijden. Gebruik een HSS-spiraalboor. Boor bij grote boordiameters voor met een kleine boor.

Gebruik smeermiddelen:

Staal:	olie
Aluminium:	terpentijn, paraffine
Messing, koper, gietijzer:	geen smeermiddelen (Boorbits vaker uit het boorgat halen om af te koelen)

Tips om in hout te boren

Maak een gaatje op gemarkeerde boorplaatsen met een priem of een spijker. Vermijd versplinteren bij het breken en leg er afvalhout onder of boor aan beide zijden. De maximale diameter voor een boorgat is enkel bereikbaar met een Forstnerboor.

Tips om te schroeven

Breng schroefbits aan die geschikt zijn in vorm en formaat. In zacht hout kunnen geschikte schroeven geschroefd worden zonder vooraf een gat te boren. In hard hout of bij grote schroefdiameters geeft vooraf boren een belangrijk voordeel. Maak bij ingezonken schroeven een contraboorgat. Boor bij houtschroeven met niet-doorlopende schroefdraad een gat voor van ca. een halve schroeflengte.

Onderhoud, reiniging, opslag en transport

WAARSCHUWING!

Trek de netstekker van de lader uit en verwijder de accu van de accuschroevendraaier voor elke instelling, elk onderhoud of elke reparatie.



Onderhoud

De accuschroevendraaier is grotendeels onderhoudsvrij.

Gebruik alleen vervangonderdelen / toebehoren van producenten of gemachtigde professionele werkplaatsen.

Reparaties mogen alleen door experts of een gemachtigde serviceplaats worden uitgevoerd. Experts zijn mensen met de juiste professionele opleiding en ervaring die de eisen bij de constructie en de vormgeving van het artikel kennen en op de hoogte zijn van de veiligheidsvoorschriften.

Hou uw gereedschappen altijd scherp. Slijp die altijd met een geschikt gereedschap volgens aanbeveling van de producent van het gereedschap.

Reiniging

VOORZICHTIG!

Let erop, dat er geen vocht in de binnenkant van de accuschroevendraaier komt.

- Reinig de accuschroevendraaier met een vochtige doek. Gebruik in geen geval scherpe en/of schurende reinigings- of oplosmiddelen. Laat alle delen daarna volledig drogen.
- De contactplaatsen aan de accu en de lader moeten worden schoongehouden. Koppel de lader los voor alle reinigingswerken door de netstekker los te trekken van de stroomtoevoer. Verwijder de accu voor het reinigen van de accuschroevendraaier.
- Zorg ervoor dat de verluchtungspleuven open blijven en reinig de behuizing van de kettingzaag regelmatig met een zachte doek.

Opslag

- Reinig de accuschroevendraaier vóór de opslag.
- Als u de accuschroevendraaier niet gebruikt, berg hem dan op in een veilige, koele, droge en goed verluchte plaats buiten bereik van kinderen.

Transport

- Bescherm de accuschroevendraaier tijdens het transport tegen schokken en trillingen en gebruik de originele verpakking.



Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Accuschroevendraaier start niet.	Accu leeg.	Laad de accu op.
	Accu-contactstoring.	Schuif de accu in de geleiding aan de greep van de accuschroevendraaier. De accu moet hoorbaar vastklikken.
	Draairichtingschakelaar in middenpositie.	Duw de schakelaar rechts-/linksdraaiend 5 volledig in de gewenste richting.
Accuschroevendraaier draait maar de boor/bit niet.	Versnellingschakelaar niet vastgeklikt.	Druk de versnellingschakelaar 3 in positie 1 of 2 tot hij volledig is vastgeklikt.
Accu laadt niet op.	Accu heeft geen contact.	Schuif de accu in de geleiding aan de greep van de lader. De accu moet hoorbaar vastklikken.
	Lader defect.	Vervang de lader.

Technische specificaties

Accuschroevendraaier

Model:	WWS-ABS12-01
Gemeten spanning	12 V ---
Spanbereik boorkop	0,8 - 10 mm
Toerental onbelast	1. versnelling 0 – 350 min ⁻¹ 2de versnelling 0 – 1300 min ⁻¹
19 koppel niveaus	19 + boren
Torsiemoment	25 Nm (max.)

Lader

Model:	LY666-1260-1800G
Netspanning	230 – 240 V~ / 50 Hz / 30 W
Uitgangsspanning	12,6 V --- / 1800 mA
Laadduur	60 - 90 minuten
Veiligheidsklasse	II

Accu

Model:	LY666-Li-12V
Spanning	12 V ---
Capaciteit	1500 mAh
Type	Lithium-ion (Li-ion)

Geluids- en trillinginformatie

Geluidsemissiewaarden

WAARSCHUWING!

Gezondheidsrisico: Draag tijdens het werk een gehoorbescherming en geschikte veiligheidskleding.

Gemeten conform EN 60745-1. Het geluid op de werkplaats kan 80 dB (A) overschrijden, in dat geval zijn beschermende maatregelen voor de gebruiker vereist (geschikte gehoorbescherming dragen).

Geluidsdrukniveau: L_{pA} 75 dB(A)

Geluidsvermogeniveau: L_{wA} 86 dB(A)

Onzekerheid: K 3 dB(A)

De opgegeven totale trillingswaarde(n) en de opgegeven geluidsemissiewaarde(n) zijn gemeten tijdens een genormeerde testprocedure en kunnen worden gebruikt om een elektrisch gereedschap met een ander te vergelijken.

De opgegeven totale trillingswaarde(n) en de opgegeven geluidsemissiewaarde(n) kunnen ook worden gebruikt voor een voorlopige inschatting van de belasting.

Trillinginformatie

Vibratiewaarde: $A_{h,D}$ <2,5 m/s²

Onzekerheid: K 1,5 m/s²

LET OP!

De hierboven vermelde trillingsemissiewaarde (trillingswaarde) is volgens een in DIN EN 60745-1 genormeerde meetprocedure gemeten is en kan ter vergelijking van een elektrisch gereedschap met een ander worden gebruikt. Het is ook geschikt voor een voorlopige inschatting van de trillingsbelasting. De werkelijke trillingsemissiewaarde kan zoals hieronder beschreven, door het type afwijking afwijken:

- toestand van de accuschroevendraaier resp. reglementair onderhoud;
- soort materiaal en gebruik van de accuschroevendraaier;
- gebruik van de juiste accessoires en hun smetteloze toestand;
- de gebruiker die ervoor zorgt dat hij de accuschroevendraaier stevig vasthoudt;
- reglementair gebruik van de accuschroevendraaier, zoals in deze gebruiksaanwijzing beschreven is.

Een niet-reglementair gebruik van de accuschroevendraaier kan tot door de trilling veroorzaakte ziektes leiden.

 VOORZICHTIG!

Afhankelijk van het soort toepassing of de gebruiksvoorwaarden moeten ter bescherming van de operator volgende veiligheidsmaatregelen worden gerespecteerd:

- Probeer de trilling zo goed mogelijk te vermijden.
- Gebruik alleen onberispelijke accessoires.
- Gebruik trillingsdempende handschoenen als u de accuschroevendraaier gebruikt.
- Verzorg en onderhoud de accuschroevendraaier volgens deze gebruiksaanwijzing.
- Vermijd het gebruik van de accuschroevendraaier bij een temperatuur onder 10 °C.
- Plan uw handelingen op zo'n manier dat u sterk trillende accuschroevendraaier niet meerdere dagen lang moet gebruiken.

Recycleren

Verpakking afvoeren



Sorteer de verpakking. Geef het karton en de doos mee bij het oud papier en doe folie bij het recycleerbare afval.

Accuschroevendraaier afvoeren



Dit symbool wijst er op, dat dit product conform de Richtlijn voor gebruikte elektrische en elektronische toestellen (2012/19 EU) en de nationale wetgeving niet mag worden afgevoerd via het huisvuil. Dit product moet bij een daartoe voorzien inzamelpunt worden afgegeven. Dit kan bijv. door inleveren bij de aankoop van een gelijkaardig product of door het inleveren bij een erkend inzamelpunt voor de recyclage van gebruikte elektrische en elektronische toestellen. De onoordeelkundige omgang met gebruikte apparaten kan op basis van potentieel gevaarlijke stoffen, die vaak voorkomen in gebruikte elektrische en elektronische toestellen, negatieve uitwerkingen hebben op het milieu en de menselijke gezondheid. Door de oordeelkundige afvoer van dit product draagt u bovendien bij tot een effectief gebruik van de natuurlijke middelen. Informatie over inzamelpunten voor gebruikte apparaten is beschikbaar bij de plaatselijke overheid, de openbare afvalverwerkingsmaatschappij, een erkend punt voor de verwerking van gebruikte elektrische en elektronische toestellen of bij het huisvuilbedrijf. Verwijder ook de verpakking van het product op een milieuvriendelijke manier in de aangewezen verzamelcontainers.



Li-ion

Gooi lege batterijen niet bij het gewone huisvuil, maar breng ze naar de daarvoor voorziene verzamelplaatsen (vakhandel, containerpark).

Conformiteitsverklaring

U vindt de conformiteitsverklaring van de EU op de voorlaatste pagina van deze handleiding.aanwijzing.





(DE) EU/EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir (4) erklären ausdrücklich und in eigener Verantwortung, dass der Gegenstand (1) dieser Deklaration allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (2) entspricht. Fundstellen der angewandten harmonisierten Normen (3).
Technische Unterlagen erhältlich bei: (4).

(EN) EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY

We (4) expressly declare, under our sole responsibility, that the object (1) of this declaration is in conformity with all relevant provisions of the following Union harmonisation legislation (2).
References to the harmonised standards used (3).
The technical file is available from: (4).

(FR) DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE/CE

No.us (4) déclarons expressément et sous notre seule responsabilité que l'objet (1) de cette déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union suivante (2).
Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (3).
Documents techniques disponibles auprès de: (4).

(NL) EU / EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij (4) verklaren uitdrukkelijk en onder onze eigen verantwoordelijkheid, dat het object (1) van deze verklaring in overeenstemming is met alle relevante bepalingen van de volgende harmonisatiewetgeving van de Unie (2).
Verwijzingen naar de toegepaste geharmoniseerde normen (3).
Technische documentatie is verkrijgbaar bij: (4).

(1)	(2)	(3)
Li-Ion Akku-Bohrschrauber 12 V - 13-00012 - 2019-04 12 V Li-Ion cordless drill - 13-00012 - 2019-04 Visseuse sans fil li-ion 12 V - 13-00012 - 2019-04 Li-Ion accu-schroefboormachine 12 V - 13-00012 - 2019-04 Mod.: WWS-ABS12-01	2006/42/EG 2014/30/EU 2011/65/EU	EN 60745-1:2009+A11:2010; EN 60745-2-1:2010; EN 60745-2-2:2010; EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011; EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008; EN 50581:2012

(4)
Walter Werkzeuge Salzburg GmbH Gewerbeparkstr. 9, A-5081, Anif, Austria


ppa. Ben Shields
Head of Product Management
Anif, 15.03.2019

WALTER®

Quality since 1919

AT

WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif
AUSTRIA

Service Hotline: **00800 925 837 88**
E-Mail: **service@walteronline.com**

DE

WALTER Service Deutschland

Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif
AUSTRIA

Service Hotline: **00800 925 837 88**
E-Mail: **service@walteronline.com**

FR

WALTER Benelux p/a ROTHENBERGER Benelux

Antwerpsesteenweg 59, 2630 Aartselaar
BELGIQUE

Tél : **00 32 38 71 99 94**
00800 925 837 88
E-Mail : **service-walter@rothenberger.com**

NL

WALTER Benelux p/a ROTHENBERGER Benelux

Antwerpsesteenweg 59, 2630 Aartselaar
BELGIQUE

Tel.: **03 871 99 94**
00800 925 837 88
E-mail: **service-walter@rothenberger.com**